



# STADTSPIEGEL

Nummer 43 • 26. Oktober 2018

STADT HECHINGEN



## Immer draußen

### Naturkindergarten am Lärchenwäldle feierlich eröffnet



In Betrieb ist er schon seit Anfang September, am Donnerstag vergangener Woche wurde Hechingens Naturkindergarten feierlich eingeweiht. Etwas ganz Besonderes sei die nunmehr 14. Kindertagesstätte Hechingens, betonte Bürgermeister Philipp Hahn. Sein Dank galt allen Projektbeteiligten, insbesondere Projektleiter Rainer Püttbach und Architekt Raimund Mantei. Letzterer überreichte auch den „Schlüssel“ zum großen Wagen, der für alle Fälle als Quartier zur Verfügung steht, wenn es wirklich einmal zu nass oder kalt sein sollte. Ansonsten ist die im angrenzenden Waldstück ausgewiesene Fläche mit Spielmöglichkeiten und einem „Öko-WC“ der zentrale Platz, wo die Kinder toben, klettern, rennen und lernen können, unter Aufsicht der Erzieherinnen Karin Wätzig, Nina Gihl und Manuela Spranger. Kindergartenleiterin Karin Wätzig betonte, dass der Naturkindergarten optimale Möglichkeiten für die individuelle Entfaltung der Kinder biete, für die Schulung der Motorik gibt es sowieso nichts Besseres.

Es sind noch Plätze frei, der Einstieg ist jederzeit möglich. Infos und Anmeldung im Rathaus, 1. UG, Zi. 1, oder per Telefon 07471 940-133



## AUF EINEN BLICK



### Städtische Einrichtungen

#### Stadtverwaltung

##### Marktplatz 1, 72379 Hechingen

Tel. 07471 940-0, Fax 07471 940-108

Internet: [www.hechingen.de](http://www.hechingen.de)

E-Mail: [info@hechingen.de](mailto:info@hechingen.de)

Mo. - Fr. 8.30 - 12.30 Uhr

Do. 14.00 - 18.00 Uhr

#### Bürgerbüro

Kirchplatz 12, Tel. 07471 940-211 bis -214

Fax 07471 940-210

E-Mail: [info@hechingen.de](mailto:info@hechingen.de)

Mo. u. Mi. 8.30 - 13.00 Uhr

Di. u. Do. 8.30 - 13.00 Uhr

14.00 - 18.00 Uhr

Fr. 8.30 - 13.00 Uhr

Sa. 10.00 - 12.00 Uhr

#### Städtische Werke

Eigenbetrieb Entsorgung und Stadtwerke

Alte Rottenburger Str. 5

Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30

Internet: [www.stadtwerke-hechingen.de](http://www.stadtwerke-hechingen.de)

E-Mail: [info@stadtwerke-hechingen.de](mailto:info@stadtwerke-hechingen.de)

Kostenlose Störungsnummer für Gas-

u. Wasserstörungen: Tel. 08000 936533

Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr

Mo. - Mi. 13.45 - 16.15 Uhr

Do. 13.45 - 18.00 Uhr

Eigenbetrieb Betriebshof

Gammertinger Str. 4

Tel. 07471 936570 und 936571

Fax 07471 936577

E-Mail: [info@betriebshof-hechingen.de](mailto:info@betriebshof-hechingen.de)

#### Stromnetzgesellschaft Hechingen

Alte Rottenburger Straße 5

Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30

Internet: [www.stromnetz-hechingen.de](http://www.stromnetz-hechingen.de)

E-Mail: [info@sng-hechingen.de](mailto:info@sng-hechingen.de)

Kostenlose Störungsnummer für Stromstörungen (Netze BW):

Tel. 0800 3629477

#### Stadtbücherei

Münzgasse 4, Tel. 07471 6218-06

Internet: [www.wopac.rz-kiru.de/hechingen](http://www.wopac.rz-kiru.de/hechingen)

Di. 13.00 - 18.00 Uhr

Mi. 10.00 - 13.00 Uhr

Do. 15.00 - 19.00 Uhr

Fr. 15.00 - 18.00 Uhr

Sa. 10.00 - 12.00 Uhr

#### Hallenbad

Badstraße 14, Tel. 07471 7397739

Mo., Mi., Fr. - So. 10.00 - 21.00 Uhr

Di., Do. 7.00 - 20.00 Uhr

#### Volkshochschule

Münzgasse 4/1, Tel. 07471 5188

Internet: [www.vhs-hechingen.de](http://www.vhs-hechingen.de)

#### Hohenzollerisches Landesmuseum

Schloßplatz 5, Tel. 07471 6218-47

Internet: [www.hzl-museum.de](http://www.hzl-museum.de)

Mi. bis So. u. Feiertage 14.00 - 17.00 Uhr

#### Zweckverband Jugendmusikschule

Hospitalstr. 6, Tel. 07471 621803

Internet: [www.musikschule-hechingen.de](http://www.musikschule-hechingen.de)

#### Jugendzentrum (JuZ)

Kaufhausstraße 9, Tel. 07471 621810

E-Mail: [info@juz-hechingen.de](mailto:info@juz-hechingen.de)

Di. 16.00 - 18.00 Uhr

18.00 - 20.00 Uhr Mädchengruppe

17.45 - 20.00 Uhr Fußball (Gymn.)

Mi. 14.00 - 20.00 Uhr

Do. 16.00 - 20.00 Uhr

Fr. 16.00 - 20.00 Uhr

Sa. 14.00 - 18.00 Uhr

## NOTDIENSTE



### Apotheken

#### Samstag, 27. Oktober

Heidelberg-Apotheke, Bisingen

Tel. 07476 8411

#### Sonntag, 28. Oktober

Stadt-Apotheke am Obertorplatz,

Hechingen, Tel. 07471 15562

#### Donnerstag, 1. November

Obere Apotheke, Haigerloch

Tel. 07474 95960

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Nach 19.00 Uhr und Sa./So.

und Feiertage Tel. 116117

### Fachärztlicher Bereitschaftsdienst

Kinderarzt: Tel. 0180 6070710

Sa. u. So. und Feiertage

10.00 - 19.00 Uhr

Augenarzt: Tel. 0180 1929340

Gynäkologe: Tel. 07433 9092-0

HNO-Arzt: Tel. 0180 6070711

Sa., So. u. Feiertage 8.00 - 20.00 Uhr

Zahnarzt: Tel. 0180 5911690

Sa. 8.00 Uhr - Mo. 8.00 Uhr

und Feiertage

### Wichtige Rufnummern

Feuerwehr/Notruf: Tel. 112

Polizei: Tel. 110

Krankentransport: Tel. 19222

#### Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen

Tel. 07471 984860 oder 0171 3104002

Polizeirevier Hechingen: Tel. 07471 9880-0

Telefonseelsorge Neckar-Alb:

Tel. 0800 1110111

Gift-Notruf Freiburg: Tel. 0761 19240

Frauenhaus Zollernalbkreis e.V.:

Tel. 07433 8406

Beratungsstelle für Tagesmütter/-väter:

Tel. 07471 7397991, 07433 381671

Beratungsstelle für Eltern, Kinder, Ju-

gendliche und junge Erwachsene sowie

Schwangerenberatung und Schwangeren-

konfliktberatung: Tel. 07471 93091710

## KULTURKALENDER



### Veranstaltungen

#### Theater: "Männer und ich"

Fr., 26.10., 19.00 Uhr, Stadthalle Muse-

um, Benefizveranstaltung zugunsten der

SKM Zollern

#### Musik in der Villa: Liederabend mit

Mörke-Vertonungen von Hugo Wolf

Sa., 27.10., 20.00 Uhr, Villa Eugenia

Kulturverein Hechingen/Villa Eugenia e.V.

#### Festival der Populärmusik

So., 28.10., 17.00 Uhr, Stadthalle Muse-

um, Sängerbund Hechingen

### Wanderung: Durch Fels und Spalt zur Schwarzen Hand

So., 28.10., 13.30 - 18.00 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz Boller Wasen

Geführte Wanderung mit Ulrich Knoll

### Rund um die Bastei der Burg Hohenzollern

So., 28.10., 14.30 - 16.30 Uhr, Treffpunkt:

Torturm innerhalb der Burganlage

Führung mit Michael Hakenmüller

### Konzert: Raritäten - Seltene Schönheiten aus Meisterhand mit "in duo animando"

Do., 01.11., 19.00 Uhr, Villa Eugenia

Förderverein Villa Eugenia e.V.

### Sonderausstellungen

#### Do not disturb

bis So., 11.11., Ausstellung von Stu-

dierenden der Akademie der Bildenden

Künste Stuttgart, Klasse Birgit Brenner,

Kunstverein Hechingen e.V., Galerie Wei-

ßes Häusle, Zollernstr. 12

Geöffnet: Sa. und So., 14.00 - 17.00 Uhr

#### Rote Reiter - Die Lust am Spiel

bis So., 25.11., Ausstellung von Hans

Mendler mit Malerei und Skulpturen, För-

derverein Villa Eugenia e.V., Villa Eugenia,

Zollernstr. 10

Geöffnet: Sa., 15.00 - 17.00 Uhr und So.,

14.00 - 17.00 Uhr

### liQ (Interessantes im Quartal) - Vor 420 Jahren: die Hohenzollerische Hochzeit von 1598

bis Mi., 31.10., Hohenzollerisches Lan-

desmuseum; geöffnet: Mi. - So. und Fei-

ertage, 14.00 - 17.00 Uhr

### Leut' vo Hechinga - persönlich und besonders

bis 31.1.2019, Fotoausstellung des He-

chinger Esprits und des Hohenzollerischen

Landesmuseums, Hohenzollerisches Lan-

desmuseum; geöffnet: Mi. - So. und Fei-

ertage, 14.00 - 17.00 Uhr

### Dauerausstellungen

#### Hohenzollerisches Landesmuseum

Schloßplatz 5, Mi. bis So. und Feiertage

14.00 - 17.00 Uhr, [www.hzl-museum.de](http://www.hzl-museum.de)

#### Geschichte der Hechinger Juden

Alte Synagoge, So., 14.00 - 17.00 Uhr

<https://synagogehechingen.jimdo.com>

#### Die Villa Eugenia und ihre Bewohner

Villa Eugenia, Zollernstraße 10

Sa. und So., 14.00 - 17.00 Uhr

[www.villa-eugenia.de](http://www.villa-eugenia.de)

#### Röm. Freilichtmuseum Hechingen-Stein

Di., So. und Feiertage, 10.00 - 17.00 Uhr

[www.villa-rustica.de](http://www.villa-rustica.de)

#### Oldtimermuseum Zollernalb

#### Deutsches Kalendermuseum

Obere Mühlestraße 7

sonn- und feiertags, 13.00 - 18.00 Uhr

oder nach Terminvereinbarung

[www.oldtimermuseum-zollernalb.de](http://www.oldtimermuseum-zollernalb.de)



## MÄRKTE



**Samstag, 28. Oktober**

**7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt**

Unterstadt, Johannesbrücke  
Oberstadt, Rathausvorplatz

**Mittwoch, 31. Oktober**

**7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt**

Oberstadt, Marktplatz

## DAS RATHAUS INFORMIERT



### Änderung des Redaktionsschlusses

Wegen des Feiertages Allerheiligen ändert sich der Redaktionsschluss für den Stadtspiegel in der Kalenderwoche 44/2018 auf Montag, 29.10.2018, um 16.00 Uhr.  
Wegen einer internen Schulung ändert sich der Redaktionsschluss auch in der Kalenderwoche 45/2018 auf Montag, 5.11.2018, um 16.00 Uhr.

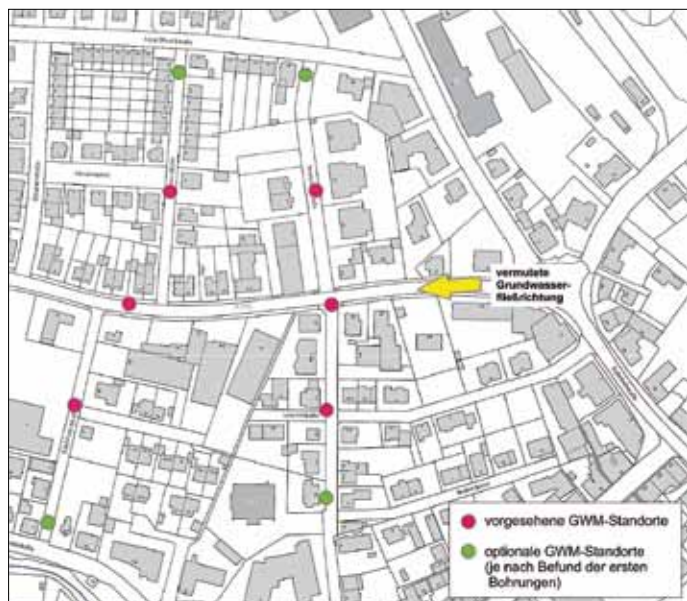
### Verkehrsbehinderungen und Sperrungen

#### Vollsperrung Kasernenstraße und Friedrichstraße

Bis zum 28.2.2019 ist wegen Hausbauarbeiten ein Teilstück der Kasernenstraße für den Verkehr voll gesperrt. Wegen dieser Baustelle ist im Zeitraum 22. bis 28. Oktober 2018 an zwei Tagen auch die Friedrichstraße auf Höhe des Gasthauses "Hirsch" für den Verkehr voll gesperrt. Während der Sperrung der Friedrichstraße ist die Umleitung ausgeschildert.

#### Bohrarbeiten im Bereich der Hofgartenstraße

Nordöstlich des Kreisverkehrs Bahnhofstraße/Hofgartenstraße befand sich von 1872 bis 1912 das Gaswerk der Stadt Hechingen. Derzeit untersucht ein Fachbüro im Auftrag der Stadt, ob von diesem Altstandort eine Gefährdung für das Grundwasser ausgeht. Hierdurch ergeben sich Fahrbahnverengungen.  
Im Rahmen der Untersuchungen werden ab dem 29.10. bis zum 12.11.2018 Bohrstellen im Bereich der Hofgartenstraße und einiger Querstraßen (Stutenhofstraße, Eitel-Fritz-Straße, Gfrörerstraße) angelegt, um das in 5 bis 6 Meter Tiefe anstehende Grundwasser auf Schadstoffe zu untersuchen.



Die Bohrorte für die Grundwassermessstellen (GWM)

Zunächst werden sechs Grundwassermessstellen angelegt, falls erforderlich können in einer zweiten Phase weitere Messstellen folgen. Die Messstellen sind so geplant, dass der Verkehr durch die Arbeiten möglichst wenig behindert wird.  
In der Stutenhofstraße werden in diesem Zusammenhang auf Höhe des Stutenhofes mehrere Parkplätze zur Aufstellung von Schuttmulden gesperrt.

### Baumfällung auf dem Obertorplatz

Am Montag, 29. Oktober 2018, werden die beiden Blutbuchen auf dem Obertorplatz gefällt. Deswegen sind die Parkplätze im Einzugsbereich der Bäume ganztägig von 7.00 bis 18.00 Uhr voll gesperrt.  
Die Arbeiten werden ab ca. 8.00 Uhr mit Hilfe eines Baumkletters und eines Autokrans durchgeführt, die Bäume von oben Stück für Stück abgesägt und mit dem Autokran weggehoben.



Die beiden Blutbuchen auf dem Obertorplatz müssen aus Gründen der Verkehrssicherheit gefällt werden.

Die Fällung der beiden Blutbuchen wurde von der Stadt angeordnet, nachdem ein ausführliches Baumgutachten die mangelnde Verkehrssicherheit festgestellt hatte. Die Bäume sind von dem gefährlichen Brandkrustenpilz befallen. Das ausführliche Baumgutachten kann auf der Internetseite der Stadt [www.hechingen.de](http://www.hechingen.de) > Bürgerinfoportal > Sitzung des Gemeinderates am 26.9.2018 eingesehen werden.

Was nach dem Fällen mit dem Stammholz geschieht, ist noch nicht entschieden bzw. ist auch abhängig vom Zustand der Stämme. So liegt zum Beispiel die Anfrage eines "Motorsägenschnitzers" vor, der auch Hechinger Motive aus den Stämmen herausarbeiten möchte. Ob die Stämme hierfür brauchbar sind, wird sich nach dem Fällen zeigen.

### Rolf Vogt ist neuer Leiter der Hohenzollerischen Heimatbücherei

Die Hohenzollerische Heimatbücherei in der Heiligkreuzstraße 10 im Obergeschoss der KFZ-Zulassungsstelle ist eine kleine, aber feine Forschungseinrichtung zu Hohenzollern. Dort ist nahezu alle Literatur über Hohenzollern zu haben, daneben gibt es Fotografien, Briefe, Zeitungsausschnitte und Handschriften. Träger der Heimatbücherei sind die Stadt Hechingen und der Zollernalbkreis als Rechtsnachfolger des Landkreises Hechingen. In die Heimatbücherei eingegliedert ist auch die Bibliothek des Hohenzollerischen Geschichtsvereins e.V.

Im feierlichen Rahmen wurde am Dienstag dieser Woche der langjährige Leiter der Bücherei Wolfgang Hermann verabschiedet und der neue Leiter Rolf Vogt vorgestellt. Bürgermeister Philipp Hahn würdigte zu Beginn die Hohenzollerische Heimatbücherei als Ort der "Kultur und der politischen Identität Hohenzollerns". Lobende Worte fand er für Wolfgang Hermann, der 15 Jahre die Bücherei leitete, im Ehrenamt versteht sich. Und auch mit dem Nachfolger Rolf Vogt sei die Büchereileitung wieder optimal

besetzt. Vogt sei der wohl profundeste Kenner der Hechinger Geschichte des 19. und 20. Jahrhundert und bereits mit zahlreichen Publikationen hervorgetreten.



**Rolf Vogt (links) übernimmt die Leitung der Hohenzollerischen Heimatbücherei von Wolfgang Hermann.**

Kreisarchivar Dr. Andreas Zekorn ließ die Amtszeit Wolfgang Hermanns Revue passieren. Hermann übernahm das Amt 2003 von Alf Müller und war seither für Ankäufe und Restaurierung und natürlich für die Betreuung der Benutzer zuständig. In die Amtszeit Hermanns fiel auch die digitale Erfassung der Bestände und die Anbindung an den Online-Katalog des Südwestdeutschen Bibliotheksverbundes. Damit ist es möglich, online in den Beständen der Bücherei zu recherchieren. Erarbeitet wurde die digitale Titelaufnahme von Mitarbeiterin Helma Luigart. Unter Wolfgang Hermann konnten außerdem die Räumlichkeiten um zwei Zimmer erweitert werden, drei ehrenamtliche Mitarbeiterinnen kümmern sich um die Archivierung von Zeitungsausschnitten.

Dr. Volker Trugenberger, Vorsitzender des Hohenzollerischen Geschichtsvereins e.V., betonte, wie froh er sei, dass es die Heimatbücherei gebe. Denn weil es sie gebe, werde auch geforscht. Trugenberger hatte einen Abguss eines hohenzollerischen Siegels als Geschenk für Hermann im Gepäck, von Stadt und Landkreis gab es Literatur und einen Geschenkkorb für den umtriebigen Pensionär. Ulrike Hermann bekam einen Strauß, musste sie doch 15 Jahre lang jeweils zwei Tage in der Woche auf ihren Ehemann verzichten.



**Zum Stabwechsel gekommen waren (von links): Helma Luigart, Cornelia Gräfin zu Ratzau, Bürgermeister Philipp Hahn, Rolf Vogt, Dr. Andreas Zekorn, Dr. Volker Trugenberger, Ulrike und Wolfgang Hermann**

Hermann wünschte seinem Nachfolger einen guten Einstieg. Rolf Vogt, der schon seit Mitte September durch die Räume der Bücherei wirbelt, erklärte, er wolle das Schiff auf Kurs halten, im Vordergrund stünden die Pflege der Bestände, das Sammeln von Neuerscheinungen und die Betreuung der Besucher. Und auch darüber hinaus gibt es zu tun: Diverse Nachlässe von hohenzollerischen Forscherpersönlichkeiten lagern noch im Dornröschenschlaf in der Bücherei und warten darauf, erschlossen zu

werden.

So auch Teile des Nachlasses von Ernst Senn, einem der Begründer und Förderer der Bücherei. Dessen Enkelin, Cornelia Gräfin zu Rantzau, war eigens aus Preetz bei Lübeck angereist, um dem Stabwechsel beizuwohnen.

Die Hohenzollerische Heimatbücherei ist immer mittwochs von 14.30 bis 18.00 Uhr geöffnet (in den Schulferien geschlossen). Mehr Informationen, auch ein Link zur Online-Recherche, finden sich im Internet unter [www.hechingen.de](http://www.hechingen.de) > Stadtleben > Büchereien.

## Sanierung Wohngebiet Weiher: 1. Bauabschnitt fertiggestellt

Zügig vorangeschritten sind die Sanierungsarbeiten im Wohngebiet Weiher. Dort rückte am Dienstag dieser Woche die Fertiungsmaschine für den Endbelag an. Damit ist der 1. Bauabschnitt, die Straße Im Weiher zwischen Badstraße und Banater Weg, fertiggestellt.



Neu verlegt wurden sämtliche Versorgungs- und Entsorgungsleitungen, natürlich inkl. Leerrohren für Glasfaserkabel. Neu hergestellt wurden auch der Straßenkörper und die Anschlüsse an die einzelnen Grundstücke, die Entwässerung funktioniert über eine gepflasterte Rinne in der Straßenmitte.

Die beiden weiteren Bauabschnitte werden in den Jahren 2019 und 2020 umgesetzt, für die Gesamtmaßnahme sind Ausgaben in Höhe von 1,16 Millionen Euro eingeplant.

## Wasser auf den Friedhöfen noch bis 5.11.

Am 5. November werden die Wasserstellen auf sämtlichen Friedhöfen der Gesamtstadt abgestellt.

## Lärmbelästigung bei der Eisenbahnüberführung Bulochweg

Die Vorarbeiten zur Erneuerung der Eisenbahnüberführung Bulochweg/Ziegelbacher Hof bringen etlichen Lärm mit sich. Ab Sonntag, 28.10., 0.30 Uhr, sind lautstarke Spundwandramarbeiten anberaumt, es wird bis zum 1.11. rund um die Uhr gearbeitet.

## Veröffentlichung von Alters- und Ehejubiläen

Die Stadtverwaltung Hechingen gibt bekannt, dass sie aus dem Melderegister die Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag und die Ehejubiläen (goldene Hochzeit und spätere Jubiläen) für das Jahr 2019 zur Veröffentlichung an die Presse übermittelt. Hierzu ist die Meldebehörde durch das Meldegesetz ermächtigt.

Einwohner, die eine Veröffentlichung in der Presse nicht wünschen, werden gebeten, dies bis zum 16. November 2018 dem städtischen Bürgerbüro, Kirchplatz 12 oder den Ortschaftsverwaltungen schriftlich oder durch persönliches Erscheinen mitzuteilen. Eine entsprechende Mitteilung bleibt über das Jahr 2019 hinaus bis auf Widerruf gültig, bereits in den Vorjahren übermittelte Widersprüche bleiben bestehen.





Die Kläranlage der Stadt Hechingen hat eine Ausbaugröße von 57.200 EW und ist bereits mit einer 4. Reinigungsstufe ausgestattet. Das Kanalsystem hat eine Länge von ca. 170 km und umfasst unter anderem 6 Pumpwerke und 18 RÜB. Zur Sicherstellung eines zuverlässigen Betriebes bietet der Eigenbetrieb Entsorgung zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle an als

### Abwassermeister/-in

Der Verantwortungsbereich erstreckt sich in erster Linie auf den sicheren Anlagenbetrieb. Mit Hilfe von 5 Mitarbeitern erfolgt die Überwachung des Betriebs der Kanalisation und der Kläranlage.

#### Ihre Aufgaben:

- Sie sorgen eigenverantwortlich für eine reibungslose, verfahrenstechnische Abwasserreinigung.
- Sie erkennen selbständig Prozessoptimierungsmöglichkeiten und setzen diese um.
- Sie beteiligen sich bei der Planung und Organisation von Unterhalts-, Instandsetzungs- und Erneuerungsmaßnahmen.
- Sie organisieren und führen das Betriebspersonal.
- Sie kümmern sich um die Ausbildung.
- Sie gewährleisten die Arbeitssicherheit des Personals und von Fremdfirmen.

#### Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Staatlich geprüfte/-r Abwassermeister/-in
- Umfangreiche praktische Kenntnisse in Betrieb und Unterhaltung von Kläranlagen und Entwässerungssystemen
- Ausgeprägte Führungspersönlichkeit mit Leitungserfahrung
- Eigeninitiative, Einsatzbereitschaft und Belastbarkeit
- sehr gute Soft- und Hardware-Kenntnisse (u.a. MS Office, WinCC, Acron)
- Bereitschaft zur Übernahme von Wochenend- und Bereitschaftsdienst
- Besitz der Fahrerlaubnis B

Wenn Sie diese Anforderungen erfüllen, erwartet Sie ein zukunftsicherer und sehr vielseitiger Arbeitsplatz in einem modernen Betrieb in Hechingen. Gelegen in der Region Neckar-Alb, zwischen Tübingen, Reutlingen, Sigmaringen, Tuttlingen, Rottweil und Freudenstadt, bietet die Region viele Möglichkeiten zur attraktiven Freizeitgestaltung und ist begehrter Wohnraum außerhalb der Großstadt.

Die Einstellung erfolgt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Für Rückfragen steht Ihnen der Betriebsleiter Florian Haag unter 07471 9365-40 zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis spätestens **23.11.2018** unter dem Kennwort „Kläranlage“ **per Mail** ausschließlich im PDF-Format an die Stadt Hechingen, Personalleitung, Michael Dehner, **bewerbungen@hechingen.de**.

### Brennholz aus dem Stadtwald Hechingen

Brennholzbestellungen und Anmeldungen für Flächenlose **für die Bewohner der Stadt Hechingen und allen Ortsteilen werden von dem Forstrevier** ab sofort bis zum 28.12.2018 angenommen (per Mail: brigitta.pflumm@hechingen.de, Tel. 940-132 oder im Rathaus, Zimmer 18, Mo. - Do. 8.30 - 12.30 Uhr und Do. 14.00 - 17.00 Uhr).

Ein gültiger Sachkundenachweis (Motorsägenkurs) muss beim Forstrevier in Kopie hinterlegt werden, damit eine Holzzuteilung und Anmeldung für Flächenlose erfolgen kann.

Es gelten folgende Brennholzpreise:

#### Schichtholz kurz

Hartlaubbrennholz 78,00 €/Raummeter inkl. MwSt.

#### Polterholz lang

Hartlaubbrennholz 61,00 €/Festmeter inkl. MwSt.

Das Polterholz besteht aus ganzen Stämmen und muss daher noch selbst auf Meterstücke abgesägt und gespalten werden.

### Deckreisig aus dem Stadtwald Hechingen

Ab Freitagnachmittag, 26. Oktober 2018, kann im Stadtwald Hechingen Deckreisig für Allerheiligen für den Privatgebrauch geschlagen werden.

Die Fläche hierfür ist ab der Zufahrt Kreismülldeponie ausgeschildert (siehe Skizze).



#### Zweckverband Hochwasserschutz Starzeltal

Marktplatz 1, 72379 Hechingen  
Tel. 07471/940-0, Fax 07471/940-108

### Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: Hochwasserschutz Gässle und Brückenneubau in Hechingen-Schlatt

Leistungen: Erd-, Tief-, Gewässerbau und Stahlbeton  
Ausführungszeitraum: Februar 2019 bis November 2019  
Eröffnungstermin: 27. November 2018, 11.00 Uhr

Die vollständige Veröffentlichung kann auf der Homepage der Stadt Hechingen **www.hechingen.de** eingesehen werden.

Zweckverband, 72379 Hechingen  
vertreten durch: Philipp Hahn, Verbandsvorsitzender

### Wirtschaftsförderung

#### Seit 30 Jahren in Hechingen: Juwelier Canga

Muzaffer und Türkan Canga betreiben seit knapp 30 Jahren ihr Juweliergeschäft in Hechingen, zuerst in der Turmstraße und seit etlichen Jahren auf dem Kirchplatz im Gebäude des ehemaligen Hotels Rad. Fast genauso lang betreiben die Cangas auch ein Juweliergeschäft in Balingen.

Jüngst stattete Bürgermeister Philipp Hahn dem Geschäft am Kirchplatz einen Besuch ab. Dort haben die Cangas viel in die Einrichtung investiert, Panzerglas für die Scheiben ist Pflicht, von Einbrüchen bzw. Einbruchversuchen blieben sie trotzdem nicht verschont.

Geboten wird das volle Sortiment im Bereich Schmuck und Uhren. „Wir haben sowohl die zeittypischen Schmuckstücke auf Lager, die gerade bei Schülern 'in' sind, bis hin zu einer großen Auswahl hochwertiger Schmuckstücke“, betont Muzaffer Canga. Service wird großgeschrieben, sämtliche Reparaturen und die



Wartung von Schmuck und Uhren werden angenommen. Im Angebot sind selbstverständlich auch Trauringe - hier ist der Service ganz besonders wichtig, schließlich muss alles passen am Hochzeitstag.



Muzaffer und Türkan Canga bieten Uhren und Schmuck in allen Preisklassen an, Bürgermeister Hahn stattete dem Juweliergeschäft am Kirchplatz einen Besuch ab.

Muzaffer Canga bietet darüber hinaus auch die Wertermittlung von Schmuckstücken an. Wer weiß schließlich, wieviel die Brosche der Großmutter wert ist? Und in der Folge, wie hoch sie gegebenenfalls zu versichern ist. Auch Behörden schätzen die Fachkenntnis der Cangas bei der Beurteilung von Schmuck und Uhren. Muzaffer und Türkan Canga stammen ursprünglich aus Zentralanatolien, dessen Bewohner laut Muzaffer Canga vom Charakter her den Schwaben ähneln. Vielleicht fühlt sich Muzaffer Canga deswegen als "patriotischer Hechinger", ist Oberschützenmeister der Schützengilde Hechingen und im Sportkreis Zoller-nalb aktiv. Sorgen macht er sich aber um die Innenstadtentwicklung Hechingens: "Es muss in den nächsten zwei bis drei Jahren Wesentliches geschehen", fürchtet Canga, "sonst wandern noch mehr Einzelhändler ab bzw. schließen ihre Geschäfte." Die Sorge konnte Bürgermeister Hahn nachvollziehen und erklärte definitiv, dass im Mai die Arbeiten auf dem Obertorplatz starten würden. Die Sorge konnte Bürgermeister Hahn nachvollziehen und erklärte, dass im kommenden Jahr mit der Stadtumgestaltung im zentralen Bereich Obertorplatz/Firstparkplatz begonnen werde.

## KULTUR



### Jahresausstellung 2018 des Kunstvereins Hechingen: „Neue Arbeiten“



Postkarten von Stefan Kübler Weierli, 2017

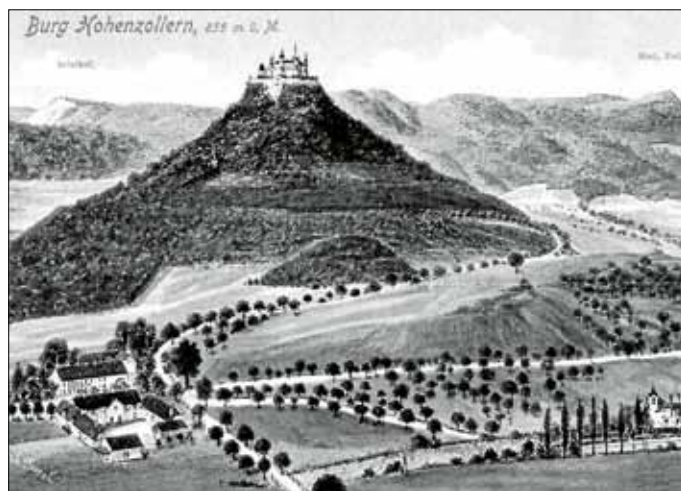
ein bestimmtes Material oder ein wiederkehrendes Thema auszeichnet. Da neuen Arbeiten aber auch ein gewisser Hauch von Spannung und Entdeckung anhaftet, wird die Vernissage im Rat-

Der Kunstverein Hechingen mit seinen fünfzig aktiven Mitgliedern zählt zu den ältesten Kunstvereinen Baden-Württembergs und ist stolz auf seine Geschichte. Dazu gehört auch, dass die Jahresausstellung in der Rathausgalerie auch heute noch das wichtigste Ereignis des Vereins im Jahreslauf ist. Die diesjährige Ausstellung der aktiven Mitglieder des Kunstvereins in der Rathausgalerie trägt den Titel „Neue Arbeiten“ und möchte auf den Schaffensprozess der Mitglieder verweisen. Viele Künstlerinnen und Künstler kann man an einer gewissen „Handschrift“ wiedererkennen, die sich durch eine Technik, einen „Stil“,

haus am Sonntag, 4.11.2018, 11.00 Uhr, ein guter Treffpunkt sein für Neugierige und Kunstbessene. Den musikalischen Leckerbissen gestaltet Wolfgang Brandner aus Albstadt am Klavier.

### Mit Blick auf Hechingen: Führung auf der Bastion der Burg Hohenzollern

Eine etwas andere Stadtführung findet am Sonntag, 28.10.2018, statt. Die Stadt Hechingen und ihr Umland wird von der Bastion der Burg Hohenzollern aus betrachtet. Treffpunkt ist am Torturm innerhalb der Buranlage um 14.30 Uhr. Die Teilnehmer müssen individuell den Burgeintritt bezahlen, die Führung selbst ist kostenlos. Wer ein Fernglas hat, sollte dieses mitbringen. Wer die Bastei der Burg Hohenzollern achtsam umrundet, erblickt als grandioses 360-Grad-Panorama eine Landschaft, welche sich seit dem 12. Jahrhundert - also der wahrscheinlichen Ersterbauung einer Burg auf diesem Zeugenberg der Schwäbischen Alb - in ihren Grundzügen nicht wesentlich verändert hat.



Menschengemacht: die Kulturlandschaft des Albvorlandes

Bei der Führung wird Stadtführer Michael Hakenmüller fundiert anhand von altem Kartenmaterial, Stichen und der Kenntnis der Bauhistorie in Hohenzollern-Hechingen auf die Struktur des Zollerlandes eingehen.

Die Grafen und ab 1623 Fürsten dieses Landes haben gewollt und ungewollt rund um ihren Stammsitz eine parkähnliche Landschaft geschaffen und hinterlassen, welche in Deutschland ihresgleichen sucht und in welcher sich nicht zuletzt hin und wieder deutsche Geschichte abgespielt hat.

### Kompakt, pfiffig, schrill

#### In einem Ein-Mann-Theaterstück spielt der Schauspieler Bernd Lafrenz "Die lustigen Weiber von Windsor" am Freitag, 16. November, um 20.00 Uhr in der Stadthalle Hechingen

Zum Stück: Sir John Falstaff und seine drei Kumpanen schlagen sich in Windsor mehr schlecht als recht durchs Leben. Um einfacher an Geld zu kommen, beschließt Falstaff, parallel mit zwei reichen Bürgerfrauen, Frau Page und Frau Ford, anzubandeln und schreibt ihnen zwei gleichlautende Liebesbriefe.



Shakespeares „Die lustigen Weiber von Windsor“ am 16. November in der Stadthalle Museum



Als das Doppelspiel von den beiden Damen entdeckt wird, planen beide eine süße Rache. Dabei hilft ihnen Frau Quickly, die Dritte im Bunde der Frauenverschwörung. Falstaff wird von der Abwesenheit des Herrn Ford informiert, so dass Falstaff in dieser scheinbar günstigen Situation ein Tachtelmechtel mit Frau Ford beginnen will. Doch plötzlich stürmt Frau Page ins Haus und kündigt die rasche Rückkehr von Herrn Ford an. Aber Falstaff gelingt das scheinbar Unmögliche, noch vor dem eifersüchtigen Herrn Ford unbemerkt, allerdings mit Hindernissen, aus dem Hause zu entkommen. Hoherfreut über ihren gelungenen Coup beschließen die Damen, Falstaff ein weiteres Mal an der Nase herumzuführen.

Mit seinem komödiantischen Temperament sondergleichen und mit einem Feuerwerk an vielfältiger Gestik und Mimik spielt Bernd Lafrenz seine 9. Shakespeare-Solokomödie. Schneller und witziger bekommt man ein Shakespeare-Stück kaum serviert!

Karten gibt es im Bürger- und Tourismusbüro (07471 940-211), bei der Buchhandlung Teresa Welte (07471 4259), bei der Hohenzollerischen Zeitung (07471 93150), online bei Steinemer Musik & Mehr ([www.steinemer.de](http://www.steinemer.de)) und an der Abendkasse.

Weitere Infos: [www.hechingen.de](http://www.hechingen.de)

## Mörike-Vertonungen von Hugo Wolf

### Liederabend mit Andreas Reibenspies und Peter Nelson in der Villa Eugenia

Am kommenden Samstag, 27. Oktober 2018, findet um 20.00 Uhr in der Rotunde der Villa Eugenia das nächste Konzert der Konzertreihe „Musik in der Villa“ des Kulturvereins Hechingen/Villa Eugenia e.V. statt.



Der Liederabend nimmt das 130. Jubiläum von Hugo Wolfs Mörike-Liederjahr zum Anlass, eine Auswahl aus Wolfs Mörike-Vertonungen zu präsentieren. Wie ein Besessener komponierte Hugo Wolf zwischen Februar und November 1888 gleich 53 Lieder nach Gedichten von Eduard Mörike.

Von Liebesliedern bis zur Erlebnislyrik reicht die Spannweite der Stimmungen und Inhalte. Andreas Reibenspies (Bariton) und Peter Nelson (Klavier), beide Professoren an der Musikhochschule Trossingen, haben aus diesem Lieder-Schatz ihre persönlichen Höhepunkte ausgewählt und zu einem in sich geschlossenen Programm zusammengestellt. Zu hören sein werden u.a. „Der Feuerreiter“, „An die Geliebte“ oder das „Lied vom Wind“.

Karten sind an der Abendkasse sowie im Vorverkauf bei der Apotheke Spranger in Hechingen (Am Obertorplatz 1, Tel. 07471 2387) erhältlich. Sie kosten im Vorverkauf € 16.- (erm. € 8.-), an der Abendkasse € 17.- (erm. € 9.-).

## Raritäten - Seltene Schönheiten aus Meisterhand

### Konzert in der Villa Eugenia, Hechingen, am Donnerstag, 1. November 2018, um 19.00 Uhr

Das Duo „in duo animando“ mit Anita Gwerder am Violoncello und Elisabeth Schreyer-Puls am Klavier spielt Werke von Nadia Boulanger, Roland Leistner-Mayer, Zoltán Kodály und Sergei Rachmaninow.



In ihrem Programm „Raritäten“ bringt „in duo animando“ vier besondere Meisterwerke auf die Bühne, die trotz ihrer außergewöhnlichen Schönheit selten zu hören sind. Mit Musik aus Frankreich, Deutschland, Ungarn und Russland führt das Programm einmal quer durch Europa. Damit präsentiert das hervorragend aufeinander eingespielte Duo vier ganz unterschiedliche Klangsprachen. Die Komponistin Nadia Boulanger zeigt sich ungeheuer vielseitig; mit ihren drei Stücken für Violoncello und Klavier, herausgegeben 1915, bewegt sie sich zwischen dem poetischen Klang des französischen Impressionismus, Bachs Polyphonie und dem Schwung tonaler, osteuropäischer Volksmusik.

Vorverkauf: Buchhandlung Welte, Marktplatz, Tel. 07471 4259. Preise: Vorverkauf 17 €, Abendkasse 19 € und ermäßigt 10 €. Verantwortlich: Förderverein Villa Eugenia e.V., Zollernstraße 10, 72379 Hechingen

## Geführte Wanderung zur „Schwarzen Hand“

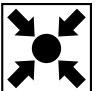
„Durch Fels und Spalt zur Schwarzen Hand“ geht es am Sonntag, 28.10.2018, mit Wanderführer Uli Knoll. Treffpunkt ist um 13.30 Uhr am Parkplatz „Boller Wasen“ unterhalb der Wallfahrtskirche Maria Zell.



Die Wanderung führt über unterschiedlich schwieriges Terrain. Es geht über breite Waldwege, über Pfade bis in felsiges Gebiet. Der Weg führt an beeindruckenden Kalksteinwänden vorbei durch einen Spalt hinauf auf die Schwäbische Alb. Über den Hangenden Stein erreichen die Wanderer die Schwarze Hand, wo Uli Knoll die Geschichte zu einem historischen Albkrimi erzählt. Über das Barentäle und das Felsenmeer führt der Rückweg zum Parkplatz.

Rucksackvesper und gutes Schuhwerk werden zur Mitnahme empfohlen, trittsicher sollten die Teilnehmer sein. Die Wanderung dauert ca. 4,5 Stunden, die Teilnahmegebühr beträgt für Erwachsene 7,50 €, Kinder unter 18 Jahren sind frei.

## STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN



### Fredericktag – Autorenlesungen in der Stadtbücherei

Es ist wieder „Fredericktag“, das landesweite Literatur-Lese-Fest ist allerdings schon längst zu einer „Frederickwoche“ geworden. Auch die Hechinger Stadtbücherei lädt seit vielen Jahren anlässlich des „Fredericktages“ zu Lesungen von Kinder- und Jugendbuchautoren ein, diesmal waren es gleich vier. Leseförderung vom Feinsten für rund 200 Hechinger Schüler.

„Der Sternenhase“ heißt die Geschichte, aus der Martin Klein vorlas, der eigentlich studierter Garten- und Landschaftsplaner



ist. Klein unterhielt in zwei Lesungen zwei 3. Klassen aus der Grundschule Stetten, die 4. Klasse aus der Zollernschule und eine weitere 4. Klasse aus der Grundschule am Schloßberg. Die Geschichte von Nebo, der so gerne ein Hütehase wäre und dann auch noch zum Sternbild wird, fanden die Grundschüler toll. Ebenfalls zwei Lesungen absolvierte die Südtiroler Autorin Gudrun Sulzenbacher, zugehört haben zwei 5. und zwei 7. Klassen der Realschule. Sulzenbacher berichtete über einen lange zurückliegenden Mord, und die Schüler waren fasziniert. Ein 46-jähriger Mann war, ausgerüstet mit insgesamt 70 Gegenständen, beim 3.208 Meter Hohen Tisenjoch gefunden worden. Ganz klar: Ötzi, die rund 5.250 Jahre alte Gletschermumie.



*Promovierte Pädagogin und freischaffende Autorin: Gudrun Sulzenbacher wusste alles über Ötzi.*

Und Gudrun Sulzenbacher hat ein Sachbuch über Ötzi geschrieben, das auch ständig entsprechend den Forschungsergebnissen aktualisiert wird. Ötzi war perfekt ausgerüstet: Er hatte dicke Schuhe, bestehend aus einem Außenschuh aus robustem Hirschleder und einem Innenschuh mit einer Sohle aus Bärenfell und einem Geflecht aus Schnüren, das mit Gras ausgestopft wurde. Oder Pfeil und Bogen: Weil die Pfeile anders als bei den Prärieindianern nicht zwei, sondern drei Federn hatten, war die Treffgenauigkeit enorm.

Genauso spannend war aber auch zu sehen - Gudrun Sulzenbacher setzte einen Beamer ein - und zu hören, dass der Fotograf, der Ötzi fotografiert hat, in voller OP-Montur im OP-Raum gearbeitet hat und seine Kamera-Ausrüstung zuvor Stück für Stück desinfiziert wurde.

Den Jugendlichen, die mehr wissen wollten, konnte Büchereileiterin Sylvia Rieker versichern: Das Ötzi-Buch von Gudrun Sulzenbacher kann in der Hechinger Bücherei auch ausgeliehen werden.

## Städtepartnerschaften

### Franzosen-Stammtisch im Café "Konstanzer"

Das Partnerschaftskomitee Joué-lès-Tours lädt herzlich ein zum Stammtisch der Freunde Frankreichs. Wie immer treffen sich die Frankophilen Hechingens am letzten Mittwoch im Monat um 19.00 Uhr im Café "Konstanzer" in der Herrenackerstraße 23. Das Partnerschaftskomitee freut sich auf das Beisammensein!

## Realschule Hechingen

### Bussicherheitstraining sowie Verkehrssicherheitstraining

Für die neuen Fünftklässler der Realschule Hechingen standen zu Schuljahresbeginn ein Bussicherheitstraining sowie ein Verkehrssicherheitstraining auf dem Programm in Zusammenarbeit mit Busschultrainer Georg Seeg, der das seit vielen Jahren ehrenamtlich durchführt, den Klassenlehrern und Klassenlehrerinnen sowie dem Busunternehmen HVB Wiest und Schürmann. Nach der theoretischen Einführung im Klassenzimmer ging es für die Schüler in einen zwölf Tonnen schweren und zwölf Meter langen Bus.

Vom Einsteigen, dem richtigen Verhalten im Bus, dem Aussteigen bis hin zum richtigen Umgang mit Sicherheitseinrichtungen im Bus reichten die praktischen Übungen im und am Bus sowie an der Bushaltestelle. Anschließend wurde der kurze Fußweg

mit der Ampelüberquerung eingeübt. Auch am unteren großen Parkplatz wiesen die Verkehrssicherheitstrainer und die Lehrkräfte auf besondere Gefahren hin. Mit neuen Erfahrungen und tief beeindruckt ging es für die Schüler und Schülerinnen anschließend zurück in ihre Klassenzimmer.



*Foto: Andreas Fautz*

### Realschüler beim Tag der Kfz-Innung

Im Rahmen der Berufserkundung besuchten am letzten Freitag die Schülerinnen und Schüler der Technikgruppen aus Klasse 9 mit ihren Lehrern Lorin Riedel, Jürgen Schönerstedt und Birgit Steinmetz die Autohäuser Kalbacher, Dengler und Kleinmann. Zunächst wurden den Gruppen dabei die Arbeitsabläufe in einem Autohaus erklärt und die unterschiedlichen Berufsbilder vorgestellt, welche zur Kfz-Branche gehören. Dann gab es eine Betriebsführung, bei der Arbeiten wie die Durchführung einer Abgasuntersuchung oder das Montieren von Reifen auf Felgen praktisch vorgeführt wurden. Zu guter Letzt beantworteten die Mitarbeiter der Autohäuser die Fragen der Schülerinnen und Schüler.



### Ballsportschule „Rabauken“

In diesem Schuljahr konnte die Realschule Hechingen für ihren Ganztagsbetrieb einen weiteren Profi mit ins Boot holen: Georgios Ioakimidis.



Die Realschule Hechingen freut sich sehr über die neu entstandene Zusammenarbeit mit der Ballsportschule „Rabauken“.



### Schüler reisen nach London

Vom 13. bis 20.10.2018 verbrachten 39 Schülerinnen und Schüler der Realschule Hechingen eine ereignisreiche Woche in der englischen Hauptstadt. Mit Gastgeschenken aus der Heimat und jeder Menge Aufregung im Gepäck traten sie gemeinsam mit ihren Lehrerinnen Frau Neuburger, Frau Rosemann und Frau Krauß die lange Busreise nach London an.



Obwohl die Erweiterung der Englischkenntnisse im Vordergrund stand, erkundeten die Schülerinnen und Schüler auch die wichtigsten Attraktionen der Stadt. Neben Tower Bridge, Big Ben, Westminster Abbey, Buckingham Palace und der St. Paul's Cathedral wurden auch die berühmtesten Plätze Londons, nämlich der Trafalgar Square, der Leicester Square und der Piccadilly Circus, besucht.

Außerdem durfte ein Besuch bei Madame Tussauds Wachsfigurenkabinett sowie dem riesigen Natural History Museum nicht fehlen. Um sich einen Überblick zu verschaffen, wurde eine Themse-Fahrt nach Greenwich gemacht, von wo aus man einen wunderbaren Blick über die Stadt genießen konnte. Zeit zum Shoppen und um die restlichen Souvenirs zu kaufen, hatten die Schüler auf der bekannten Oxford Street.

Mittags und abends erwartete die Schülerinnen und Schüler ein umfangreiches Freizeitprogramm. Untergebracht waren alle Schülerinnen und Schüler bei Gastfamilien, die sich sehr bemühten und den Aufenthalt so angenehm wie möglich machten. Nach einer Woche traten die Schülerinnen und Schüler müde, aber mit jeder Menge neuer Eindrücke und Erfahrungen wieder die Heimreise an.

### Volkshochschule Hechingen

#### You can do it: Mit einem positiven Selbstbild Unsicherheit überwinden

Vortrag für Frauen am Dienstag, 6.11.2018, 19.00 - 20.30 Uhr  
Stadthalle Museum

Fühlen Sie sich manchmal unwohl mit Ihrem Aussehen oder zweifeln Sie manchmal an Ihrem Können und Ihren Fähigkeiten? Würden Sie gerne Ihre Unsicherheiten überwinden und selbstbewusster werden? Aus eigener Erfahrung und praxisnah geht es in diesem Vortrag darum, wie Sie mit Hilfe von Haltungs- und Stimmtraining sowie Ihres persönlichen Stylings ein positiveres Selbstbild entwickeln, Ihr Selbstbewusstsein stärken und Selbstwirksamkeit im Alltag erleben können, damit Sie sowohl im Beruf als auch privat souveräner und selbstsicherer werden.

Gebühr: 5,00 € (1,33 UE), Abendkasse

#### Microsoft Word - Grundlagen

4 Termine mittwochs, ab 7.11.2018, 19.30 - 21.45 Uhr  
vhs Hechingen, R. 109/110 (gelber Hauseingang)

Ziel: Sie beherrschen die grundlegenden Funktionen von Word und können Texte professionell erstellen und formatieren.

Inhalt: Benutzeroberfläche und Arbeitsumgebung; Texte erstellen, bearbeiten, formatieren; Tabulatoren, Mehrspaltentexte; Dokumente und Illustrationen erstellen; Kopf- und Fußzeilen; inkl. Lehrbuch. Erforderliche Kenntnisse: Sicherer Umgang mit Windows

Gebühr: 72,00 € (12 UE) - Anmeldung erforderlich.

### Al lavoro! Corso di Italiano avanzato in contesto lavorativo

12 Termine donnerstags, ab 8.11.2018, 19.00 - 20.30 Uhr  
Haupt- und Werkrealschule Hechingen, Raum 104

Questo corso è rivolto a professionisti e studenti di business che operano già o si preparano a operare in settori commerciali, legali e finanziari legati al mondo italiano. Il corso ha come obiettivo quello di fornire ai partecipanti solide basi linguistiche e comunicative che permettano loro di affrontare con sicurezza e disinvoltura il mondo del lavoro in Italia. Tra l'altro verranno affrontati temi come comunicare al telefono, scrivere una E-Mail, presentare il proprio lavoro, socializzare nel corso di incontri ed eventi.

Una buona conoscenza della lingua italiana è presupposto indispensabile per la partecipazione al corso.

Obiettivo Professione, Corso di italiano per scopi professionali, Klett-Verlag, ISBN 978-3-12-5251403

Gebühr: 114,00 € (24 UE) bei 6 Teilnehmern, inkl. Kopien

### Internet für Einsteiger

2 Termine samstags, ab 10.11.2018, 9.00 - 14.00 Uhr  
vhs Hechingen, R. 109/110 (gelber Hauseingang)

Sie lernen, wie Sie Informationen suchen, finden und verwenden, E-Mails senden und empfangen und sich vor Computerviren schützen. Voraussetzung: Kenntnisse im Umgang mit dem Computer (z.B. erste Schritte am Computer).

5107 (Klaus Ferstl), Gebühr: 65,00 € (12 UE)

mit 60 Min. Mittagspause

Anmeldung unter [www.vhs-hechingen.de](http://www.vhs-hechingen.de)

**Die Verwaltung der städtischen VHS Hechingen ist vom 29.10. bis 2.11.2018 geschlossen.**

## INFOS ANDERER ÄMTER



### Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Zollernalb e.V.

#### Spiel- und Kontaktgruppe (SpieKo) für Eltern und Kinder im Alter von 1 bis 3 Jahren

SpieKo ermöglicht den Kleinkindern, in festen Gruppen erste Beziehungen zu Gleichaltrigen zu entwickeln. Im Mittelpunkt steht dabei das gemeinsame Spielen und Lernen von Eltern und Kindern. Kosten: 64,00 € für 10 Einheiten je 1,5 Stunden im DRK-Forum Hechingen ab 30.11.2018 immer **freitags** 9.30 bis 11.00 Uhr. Anmeldung unter Tel. 07433 90 99 13 oder [www.drk-zollernalb.de](http://www.drk-zollernalb.de).

#### Rotkreuzkurs – Erste-Hilfe-Grundlehrgang

Am **Samstag, 17.11.2018**, von 8.30 bis 16.15 Uhr im DRK-Forum Hechingen, Fred-West-Str. 29. Kursanmeldung unter Tel. 07433 909999 oder [www.drk-zollernalb.de](http://www.drk-zollernalb.de).

#### DRK-Reisebegleiter laden zur Tagesreise zum Weihnachtsmarkt nach Ludwigsburg und Kerzenherstellung in Kupferzell am Freitag, 7.12.2018, ein

Nach einem kleinen Frühstück im Bus geht die Reise nach Kupferzell. Dort erfahren wir, wie Kerzen hergestellt werden, und können im Werksverkauf der arte Kerzen Accessoires GmbH wächserne Kunstwerke bestaunen. Es besteht die Möglichkeit zum Einkauf. Anschließend führt uns die Reise nach Ludwigsburg zum romantischen Weihnachtsmarkt auf dem barocken Marktplatz. Am Spätnachmittag treten wir die Rückreise an. Unterstützung bieten bei Bedarf die DRK-Reisebegleiter. Weitere Informationen und Anmeldung unter Tel. 07433 9099843 oder per E-Mail: [elvira.bruehle@drk-zollernalb.de](mailto:elvira.bruehle@drk-zollernalb.de). Anmeldeschluss: 28.11.2018.

#### Telefonnummer 07433 19222 für den Krankentransport

Wir bringen Patienten sicher ans Ziel: zum Arzt, ins Pflegeheim oder ins Krankenhaus. Um einen Krankentransport zu bestellen, wählen Sie unsere Rufnummer 07433 19222. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.



## AUS DER KERNSTADT- VEREINE UND EINRICHTUNGEN



### ADAC Ortsclub Hechingen e.V.

#### ADAC-Ortsclub auf großer Fahrt

Am Samstag, 13. Oktober, startete der Ortsclub Hechingen pünktlich zu seinem Jahresausflug. Es fanden sich dann doch ca. 30 Teilnehmer ein, die, gestärkt durch ein zweites Frühstück noch während der Busfahrt nach Ludwigsburg, das Blühende Barock in Angriff nahmen! Dem ersten überwältigenden Anblick der Parkanlage folgte eine etwas spezielle Schlossführung. Die Zeit bis zum Aufbruch zur Motorworld nach Böblingen wurde mit der Besichtigung der Kürbisausstellung, dem Mittagessen und Parkrundgängen überbrückt.

Nach dem Eintreffen in der Motorworld zerstreute sich die Menge: Erschöpfte drängten in die Cafés, Motorverrückte bestaunten Fahrzeuge, Boote und Zubehör und Millionäre hätten die Möglichkeit gehabt, ihr Konto zu leeren und ihre Garagen zuhause zu füllen. Ohne teuren Oldtimer, aber mit neuen Erfahrungen und mit vollem Bauch kehrte die Mannschaft gegen Abend wohlbehalten wieder in die Hechinger Heimat zurück.



### Caritasverband Hechingen e.V.

**Sozialberatung ● Schwangerenberatung ● Pflegeberatung ● Hospizgruppe ● Häusliche Betreuung bei Demenz ● Hilfen im Haushalt ● Migrationsberatung ● Kurberatung**

im Caritas-Haus, Gutleuthausstraße 8, Tel. 0 74 71 - 9 33 20

Montag u. Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr  
Mittwoch: 9.00 - 12.00 Uhr  
Donnerstag: 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr  
Freitag: 9.00 - 12.00 Uhr  
und nach telefonischer Vereinbarung (07471 93320)

#### Tafelladen, Schloßstraße 21

Montag: 15.30 - 17.00 Uhr; Donnerstag: 9.30 - 11.00 Uhr  
Einkauf nur mit Kundenkarte, die vom Caritasverband ausgestellt wird.

#### Second-Hand-Laden „Glücksgrieff“, Schloßstraße 21

Montag – Freitag 10.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 – 13.00 Uhr  
Einkauf für alle – ohne Kundenkarte/Einkommensnachweis  
(für Tafelkunden 50 % Nachlass).

#### Beratung und Entlastungsangebote für ältere oder pflegebedürftige Menschen (Pflegestützpunkt Zollernalbkreis)

- im Caritashaus (Öffnungszeiten siehe oben)  
- in der Altenwohnanlage Graf Eitel-Friedrich: Mi. 14.00 – 18.00 Uhr  
E-Mail: info@caritas-hechingen.de, www.caritas-zollern.de

### Sterbende begleiten lernen – ein Vorbereitungskurs für Ehrenamtliche im Jahr 2019

Vielleicht sagen Sie sich: „Das könnte ich nicht, immer wieder bei Sterbenden dabei sein und in Beziehung gehen!“ Immer noch ist die Hospizarbeit für viele etwas sehr Befremdliches. Ganz sicher ist es ein besonderes Geschenk, wenn ein Mensch unsere Nähe in seiner letzten Lebensphase wünscht und es braucht auch ein stabiles psychisches Fundament, um in der Begleitung von sterbenden Menschen mit der richtigen Haltung präsent zu sein.

2019 findet wieder ein dreiteiliger Vorbereitungskurs statt, in dem praktische und theoretische Kenntnisse, Fertigkeiten und Fähigkeiten zur Begleitung von Schwerstkranken und Sterbenden vermittelt werden. Der Kurs besteht aus zwei Mal neun Seminar-Nachmittagen und einer Praktikumsphase dazwischen und beginnt Mitte Januar 2019.

Ehrenamtliche sollen befähigt werden, Schwerstkranken, Sterbenden und ihren Angehörigen als Helfer und Begleiter beizustehen, um

ihnen ein würdiges Sterben und Abschiednehmen zu ermöglichen. Die Fortbildung wird von Agathe Maier und Erwin Schäfer (Teilnehmer an der Zusatzausbildung „Sterbende begleiten – Seelsorge der Gemeinde“) geleitet und durchgeführt, unterstützt durch Gastreferenten aus der Krankenseelsorge, Gerontologie u.a. Der Informationsnachmittag zum Kurs findet am Freitag, 9. November 2018, um 16.00 Uhr beim Caritasverband, Gutleuthausstr. 8, in Hechingen statt.

Nähere Informationen zu den Kursinhalten und der späteren Begleitungspraxis in der Hospizgruppe erhalten Sie beim Caritasverband, Herrn Schäfer, unter der Tel. 07471 933218.

Träger der Fortbildung ist der Caritasverband für das Dekanat Zollern e.V., Gutleuthausstr. 8, 72379 Hechingen, Tel. 07471 933218.

### DRK Ortsverein Hechingen

#### Verdienstmedaille des Landes für Rotkreuzkamerad Severin Ritter

Im Rahmen der am 19. Oktober stattgefundenen Ehrungsfeier des DRK-Kreisverbandes Zollernalbkreis wurde das ehrenamtliche Engagement von Severin Ritter mit der höchsten Auszeichnung des DRK-Landesverbandes Baden-Württemberg gewürdigt. Aus der Hand der eigens nach Balingen angereisten Landesvizepräsidentin Erika Kottke wurde ihm die Verdienstmedaille des Landes übergeben und damit die besonders aner kennenswerte Mitarbeit in der Rotkreuzgemeinschaft ausgezeichnet.



Landesvizepräsidentin Erika Kottke gratuliert Severin Ritter

Severin Ritter ist seit über 60 Jahren Mitglied im DRK-Ortsverein Hechingen und ist mit seinem Einsatz im Sanitäts- und Blutspendedienst, aber vor allem in der Sozialarbeit mit der Organisation des monatlichen Seniorenachmittages Vorbild und Stütze des Vereins. Der Ortsverein hat ihn ob dieser außergewöhnlichen Leistungen bei der diesjährigen Mitgliederversammlung zum Ehrenmitglied ernannt.

### Feuerdeifl Hechingen

#### Kürbisschnitzen

Am vergangenen Sonntag trafen sich unsere Jung-Deifl zum gemeinsamen Kürbisschnitzen. Mit Löffel, Bohrer, Sägen, Pinsel und Acrylfarben wurde den Kürbissen zu Leibe gerückt. Es wurde ausgehöhlt, gebohrt, geschnitzt und gemalt. So entstanden schaurige Kürbisfratzen und schöne Herbstlichter.





Für das leibliche Wohl war auch gesorgt. Rundum war es ein gelungener Nachmittag bei wunderschönem Sonnenschein. Vielen Dank hierfür. Grüße

Britta und Sandra

## Förderverein Villa Eugenia e.V.

### Tanztee-Veranstaltung



Der Förderverein möchte herzlich zur Tanztee-Veranstaltung am kommenden Sonntag, 28. Oktober, in die Villa Eugenia einladen. Ab 14.00 Uhr spielen die "Delicados" unter der Leitung von Peter Barth zum Tanz auf und der Förderverein bewirtet mit Kaffee und Kuchen. Als Special Guest hat

sich die Sopranistin Irina Gulde angesagt.

Im Obergeschoss der Villa ist die Ausstellung „Rote Reiter ...“ mit Malerei und Skulptur von Hans Mendler zu sehen. Die Ausstellung ist am Samstag von 15.00 bis 17.00 Uhr und am Sonntag von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

### Ohrenkino mit Ilona Heukamp



Der Förderverein Villa Eugenia lädt wieder zum Literaturabend. Das nächste Ohrenkino findet am Mittwoch, 7. November, um 19.00 Uhr statt. Ilona Heukamp hat dazu verschiedene Kurzgeschichten aus dem angloamerikanischen Raum ausgewählt, u.a. von Ernest Hemingway und Kate Chopin. Besonders bemerkenswert ist eine in Lateinamerika spielende, preisgekrönte Geschichte, die von einem erst 17-jährigen Schüler verfasst wurde. Gemeinsames Element dieser sehr unterschiedlichen Erzählungen ist, dass sie sich durch ihr überraschendes Ende auszeichnen und viele Gesprächsanlässe liefern. Der Eintritt ist wie immer frei, Spenden sind willkommen.

## Freundeskreis Suchtkrankenhilfe Hechingen

### Gruppenabende im November

Betroffene und Angehörige: am **Freitag, 2.11., 16.11. und 30.11.2018**, jeweils um 20.00 Uhr im katholischen Gemeindehaus, Kirchplatz 6. Kontakt: Michael, Tel. 07471 9897050, Haagen, Tel. 07477 2170040 und [www.suchthilfe-hechingen.de](http://www.suchthilfe-hechingen.de)  
Angehörige Frauengruppe (mit Beate): am **Mittwoch, 7.11. und 21.11.2018**, von 19.30 bis 21.00 Uhr im Caritashaus, Gutleuthausstr. 8. Kontakt: Beate Stier, Tel. 07471 15482  
Die Seniorengruppe (mit Beate und Paul Stier) trifft sich im November am **Montag, 12.11.2018**, von 18.00 bis 19.30 Uhr oder nach telefonischer Absprache in der Gutleuthausstraße 8 in Hechingen. Kontakt: Beate und Paul Stier, Tel. 07471 15482

## Fußballclub 07 Hechingen e.V.

### Jugendabteilung

#### E-Junioren, Kreisstaffel

Freitag, 19.10.2018, FC Hechingen - 1. FC Burladingen II 3:0

#### Freitag, 26.10.2018, 17.30 Uhr

Im Tiefental, 72393 Burladingen  
1. FC Burladingen - FC Hechingen

#### D-Junioren, Kreisstaffel

Samstag, 20.10.2018, FC Hechingen - SGM Wessingen 4:0

### Samstag, 27.10.2018, 13.30 Uhr

Schelmengasse, 72406 Bisingen  
SGM Bisingen - FC Hechingen

#### C-Junioren, Kreisstaffel

Samstag, 20.10.2018, SV Heselwangen II - FC Hechingen 1:11

#### Aktive: Herren, 1. Mannschaft, Bezirksliga

Sonntag, 21.10.2018, FC Hechingen - FC 07 Albstadt U 23 0:3

### Sonntag, 28.10.2018, 15.00 Uhr

Freihofstraße, 72401 Haigerloch  
SV Gruol - FC Hechingen

#### Aktive: Herren, 2. Mannschaft, Kreisliga B3

Sonntag, 21.10.2018, SGM SF Sick./FC Hech. II - SV Heselw. II 2:1

### Sonntag, 28.10.2018, 15.00 Uhr

Schützenstraße, 72393 Burladingen  
SGM SGSL Hörschwag/FC Stetten-Salmendingen II/TV Melchingen - SGM SF Sickingen/FC Hechingen II

### Öffnungszeiten Clubheim im Weiherstadion

Zu den Heimspielen der 1. Mannschaft ist das Clubheim eine Stunde vor Spielbeginn geöffnet. Für Speisen und Getränke wird gesorgt.

Sky Bundesliga: Samstag, 27.10.2018, ab 14.30 Uhr geöffnet. Zu sehen sind die Spiele auf einer zwei Meter großen Leinwand. Infos: [www.fc-hechingen.de](http://www.fc-hechingen.de)

## Jugendförderverein Zollernalbkreis

### Tagesmütter - Es sind noch Plätze frei!

Am 6. November 2018 beginnt ein Qualifizierungskurs für Kinderbetreuung in Tagespflege bei der VHS in Hechingen. Es sind noch Plätze frei.

Sie haben Freude am Umgang mit Kindern und sind bereit, Kinder bei sich zu Hause auf selbständiger Basis zu betreuen? Wir suchen Personen, die diese verantwortungsvolle Tätigkeit als Tagesmutter oder Kinderfrau ausüben wollen und das nötige Feingefühl für Kinder besitzen.

Für die betreuenden Tagesmütter oder Tagesväter ist die Kindertagespflege ein guter Weg, Familie und Beruf miteinander zu verbinden. Damit die Betreuung des Tageskindes gelingt, bereiten wir Tageseltern auf das neue Betreuungsverhältnis vor, vermitteln Grundkenntnisse aus Entwicklungspsychologie und Pädagogik und klären über die rechtlichen Rahmenbedingungen auf.

Wenn Sie sich für die Qualifizierung bewerben oder Näheres über die Arbeit in der Kindertagespflege wissen möchten, melden Sie sich bitte beim Jugendförderverein Zollernalbkreis e.V., Bereich Kindertagespflege, unter 07433 381671, [www.jugendfoerderverein-zollernalbkreis.de](http://www.jugendfoerderverein-zollernalbkreis.de) oder über Facebook @tagespflegezak.

## Kolpingsfamilie Hechingen

### Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung der Kolpingsfamilie Hechingen findet am Samstag, 17.11.2018, in der Kernstadt Hechingen statt. Der Erlös ist wie immer für soziale und gemeinnützige Zwecke vorgesehen. Aus diesem Grund bittet die Kolpingsfamilie schon jetzt darum, das Altpapier (Zeitungen, Zeitschriften, Kataloge, Telefonbücher, Prospekte usw.) für die gute Sache bereitzustellen.

## LG Steinlach-Zollern

### LG Steinlach-Zollern beim 25. Hirschauer Spitzberglauf stark vertreten

Zum Jubiläumslauf rund um die Wurmlinger Kapelle und den Spitzberg in Hirschau stellte die LG Steinlach-Zollern mit insgesamt 51 Teilnehmern die stärkste Mannschaft. Unter besten Bedingungen haben sich die Jugend, aktive und Hobbyläufer dem landschaftlich reizvollsten, aber auf der Hauptlaufstrecke auch anspruchsvollsten Lauf der VR-Cup-Reihe gestellt.

Beim Kinder- und Jugendlauf konnten sich zwei junge TVHler



einen Podestplatz sichern. Bei den Jungs rannte **Emil Schmidt** nach 1,4 km unter 5 Minuten (4:49 Min.) ins Ziel. Er wurde Gesamtzweiter und Zweiter seiner Altersklasse. Bei den Mädels schaffte es **Leonie Riester**, keine 30 Sekunden (5:23 Min.) später sogar den 1. Platz für sich zu beanspruchen. Im Jugendlauf meisterte Lara Riester die 2,2-km-Strecke in 11:07 Min., Holzer in 29:17 Min. noch unter 30 Minuten. Im Lauf über 13,1 km der aktiven Läufer und Senioren belegte **Noelle Rottenau** in der AK W60 in 1:10:00 Std. den 2. Rang. **Manfred Dröbner** erreichte in der M75 in 1:21:16 ebenfalls den 2. Rang. Weitere Platzierungen der Hechinger: Kalmbach, Jens - 10. Rang - Männer (53:29 Min.)/Schmidt, Ludger - 4. Rang M50 (55:27 Min.)/Ahrens, Ole - 20. Rang - M55 (1:06:55 Std.)/Haussman, Joe - 32. Rang - M50 (1:11:30 Std.)/Riester, Markus - 21. Rang M40 (1:13:54 Std.)/Riester, Sandra - 11. Rang W40 (1:24:49 Std.).

#### LG-Nachwuchs im Kreistrikot erfolgreich:

#### Finn Schulz und Lukas Ertl mit tollen Wurfsergebnissen

Beim traditionellen Kreisvergleichskampf der Schülerinnen und Schüler U14/U16 gegen die Landkreise Ludwigsburg und Rottweil trugen auch einige LG-Nachwuchs-Leichtathleten zum Mannschaftssieg bei. Obwohl die Freiluftsaison eigentlich schon weitgehend beendet war, gab es dennoch einige beachtliche Leistungen. Aus den Reihen des TVH im Kreistrikot trugen vor allem Sandrina Sprengel, Finn Schulz und Lukas Ertl zum Teamerfolg bei. Sandrina Sprengel holte zwei Einzelsiege bei den WU16 im Hochsprung und Weitsprung. Finn Schulz siegte im Diskuswurf vor seinem Mannschaftskameraden Lukas Ertl mit neuen persönlichen Bestleistungen von 43,56 m bzw. 42,73 m. Damit schieben sie sich in der württembergischen Jahresrangliste auf die Ränge 3 und 5 nach vorne.

#### Lichtstube Hechingen e.V.

**Büro:** Tel. 07471 2364, E-Mail: lichtstube@t-online.de

**Homepage:** www.lichtstube.info

**Schülerhort:** Staig 1, Tel. 07471 621716, Mo - Fr 12.00 - 17.00 Uhr

**Kindertheatergruppe:** Staig 1, Do 16.00 - 17.30 Uhr

#### Nachmittagstreff

##### Vortrag beim Nachmittagstreff im November

Der nächste Vortrag beim Nachmittagstreff in St. Luzen ist Montag, 19. November 2018, wie üblich um 14.15 Uhr. Ausnahmsweise wird es der Montag- statt der Mittwochnachmittag sein. Spannend ist das Thema: „Superfood – was ischt au des? Lebensmittel mit Gesundheitsvorteilen?“ Als Referentin konnten wir Ingeborg Weckenmann von Landwirtschaftsamt in Balingen gewinnen. Jede und Jeder, die an diesem Thema Interesse haben, sind herzlich willkommen. Nach dem Vortrag gibt es, wie gewohnt, Kaffee und Kuchen.

Sollten Sie im Vorfeld noch Fragen haben:  
Steger, Tel. 07471 6751.

#### Pfadfinder Hechingen

##### Jugenddisco der Pfadfinder Hechingen - Halloween-Edition



In gewohnter Weise legt DJ Vasilii am Samstag für die 10- bis 16-Jährigen bei der Jugenddisco der Hechinger Pfadfinder auf

Am Samstag ist es wieder so weit! Die Jugenddisco, organisiert von den Pfadfindern Hechingen, findet statt und alle Jugendlichen im Alter von 10 bis 16 Jahren sind eingeladen. Zur Halloween-Edition erwarten alle Besucher Musik von DJ Vasilii, gute Stimmung und alkoholfreie Getränke.

**Halloween-Special:** Alle Verkleideten erhalten ein Freigetränk!

**Wann:** Samstag, 27. Oktober, 18.00 bis 21.30 Uhr

**Wo:** In der Aula der Alice-Salomon Schule

Am Schloßberg 7, 72379 Hechingen

**Wichtig:** Vergesst nicht, euren aktuellen Schülerschein mitzubringen.

#### Wir laden herzlich zu unseren Truppstunden ein:

- Wölflinge (6 - 10 Jahre): freitags, 17.00 - 18.00 Uhr
- Jungpfadfinder (11 - 13 Jahre): freitags, 18.00 - 19.30 Uhr
- Pfadfinder (14 - 16 Jahre): freitags, 18.30 - 19.30 Uhr
- Rover (ab 17 Jahre): freitags, 18.30 - 19.30 Uhr

Wo? Katholisches Gemeindehaus in Hechingen

Was? Spiele, Spaß, Selbstständigkeit, Freundschaft und Lebenserfahrungen - sei auch du dabei!

#### Römisches Freilichtmuseum Hechingen-Stein

##### Römisches Freilichtmuseum geht ab 2. November in die Winterpause

Das römische Freilichtmuseum Hechingen-Stein geht vom 2.11.2018 bis 31.03.2019 in die Winterpause. Besuche ab diesem Zeitpunkt sind dann nicht mehr möglich. Der Förderverein lädt alle, die das Museum besuchen oder die schöne Aussicht auf der Panoramaterrasse bei Kaffee und Kuchen bis Allerheiligen noch genießen wollen, herzlich ein.

Die Arbeiten am Wiederaufbau des „Heiligen Bezirks“ (Tempelbezirk) und archäologische Untersuchungen im Nordbereich der Anlage werden bis zum Einbruch des Winters fortgesetzt.

#### Schwäbischer Albverein OG Hechingen

##### Wanderung nach Mühringen

Am Sonntag, 28. Oktober 2018, trifft sich die Ortsgruppe Hechingen des Schwäbischen Albvereins um 13.00 Uhr auf dem Parkplatz im Weiher. In Fahrgemeinschaften fahren die Wanderer nach Mühringen, um den Mühringer Rundweg auf Schusters Rappen zu erkunden. Die Ruine Frundek und den ältesten jüdischen Friedhof Baden-Württenbergs wird besucht.

Bitte beachten, am Wochenende wird die Uhr umgestellt. Wie immer sind auch Gäste zu dieser Wanderung herzlich willkommen. Wanderführerin ist Renate Pudrycki.

#### Selbsthilfegruppe für emotionale Gesundheit

##### Treffen

Das nächste Treffen findet am **Montag, 29.10.2018, um 18.00 Uhr** im Bildungshaus St. Luzen, Klostersteige 6, 72379 Hechingen, statt. Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel. 0179 7430663(Uwe).

#### Sozialwerk Hechingen und Umgebung e.V.

##### Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen und Umgebung e. V.

Weilheimer Straße 31, Hechingen, Internet: www.sozialwerk-hechingen.de

**Sozialstation, Tel. 07471 984860**

Alten- und Krankenpflege + Hausnotruf + Hauswirtschaftliche Versorgung + Palliativpflege + Pflegeberatung / Schulung + Stundenweise Betreuung + Verhinderungspflege + Wundbehandlung

**Tagespflege, Tel. 07471 9848617**

werktags von 8.00 bis 16.30 Uhr

**Spezialisierte Ambulante Palliativversorgung (SAPV)**

**Tel. 07471 9848614**

**Stiftung Sozialwerk Hechingen und Umgebung**

Schwerpunkt: Förderung der Betreuung von schwerstkranken und sterbenden Menschen / IBAN:DE29 6535 1260 0134 0310 24

#### Selbsthilfegruppe nach Schlaganfall trifft sich

Die Selbsthilfegruppe nach Schlaganfall bietet für alle Interessierten und Betroffenen zum Thema Schlaganfall ein regelmäßiges Treffen an, an dem jederzeit neu Interessierte teilnehmen können.



Die Gruppe trifft sich am Mittwoch, 7.11.2018, um 15.00 Uhr zu einem Gesprächskreis in der Seniorenwohnanlage am Stadtgarten, Obertorplatz 10, Hechingen. Da wir eine offene Gruppe sind, ist dies eine gute Gelegenheit für „Neueinsteiger“, herzliche Einladung dazu!

Nähere Auskünfte zum regelmäßigen Treffen der Schlaganfallgruppe erhalten Sie auch über das Sozialwerk Hechingen und Umgebung e.V, Tel. 07471 984860.

## AUS BECHTOLDSWEILER



**Ortsvorsteher: Günther Konstanzer**

Sprechzeiten: Mo. 18.00 - 19.30 Uhr, Do. 9.00 - 10.00 Uhr

Tel. 07471 2417, E-Mail: bechtoldsweiler@hechingen.info

Öffnungszeiten: Mo. 17.00 - 20.00 Uhr, Mi. + Do. 8.30 - 11.30 Uhr

### Vorankündigung Nachmittagskaffee

Am Sonntag, 4.11.2018 findet im Bürgerhaus wieder der beliebte Sonntag-Nachmittagskaffee statt. Wir beginnen um 14.30 Uhr.



Es freuen sich auf viele Besucher und schöne Gespräche.

Christel und Anneliese

### Freiwillige Feuerwehr Hechingen

**Abt. Bechtoldsweiler**

#### Hüttenwochenende der Kameraden aus Bechtoldsweiler und Sickingen

Vom 12. - 14.10.2018 waren die Kameraden aus Bechtoldsweiler und Sickingen auf ihrem alljährlichen Hüttenwochenende in Blons bei Damüls/Österreich.

Los ging es am Freitagnachmittag mit zwei vollbeladenen Bussen und einem Sprinter mit Gepäck und Proviant ab in die Berge. An der Hütte angekommen bezogen wir die Zimmer und der Proviant wurde versorgt. Danach gab es auf der Hütte ein leckeres Abendessen mit anschließendem geselligen Beisammensein inklusive musikalischer Unterhaltung.

Am nächsten Morgen ging es nach dem Frühstück hinauf in die Berge. Mit der Seilbahn ging es auf eine Zwischenstation und dann zu Fuß weiter hinauf auf die 2.090 Meter hohe Mittagsspitze. Am Gipfelkreuz angekommen war jeder stolz und froh den nicht ganz leichten Weg geschafft zu haben und wir wurden mit einer herrlichen Aussicht belohnt. Nach dem Abstieg gab es eine kleine Einkehr in der Mittelstation bevor es wieder mit der Seilbahn zu den Bussen ging.

Nach einer kleinen Erholung auf der Hütte ging es weiter zum Oktoberfest der österreichischen Kameraden aus St. Gerold. Bei einem zünftigen Abend mit Maßkrugstemmen, bei dem wir unser Gastgeschenk übergaben und das Feuerwehrlied anstimmten wurde ein toller und anstrengender Tag beendet.



Am nächsten Morgen hieß es nach dem Frühstück die Koffer packen und die Hütte sauber zu machen. Doch bevor wir die Heimreise antraten, durften wir noch beim Umzug zum 90-jährigen Jubiläum der Kameraden aus St. Gerold teilnehmen. Verschiedene Wehren aus dem Land und altertümliche Fahrzeuge nahmen daran teil. Begleitet wurden die Gruppen mit Musikvereinen aus der Gegend. Bei dem Einmarsch der Fähnrichs (bei uns war es Fabian Wütz mit der Fahne von Bechtoldsweiler) ins Zelt standen alle auf den Bänken und die Stimmung kochte noch einmal richtig hoch. Doch leider ging auch dieser Tag zu Ende und die Heimreise wurde angetreten.



Es war ein gelungener Ausflug und alle hatten Spaß. Somit steht dem Ausflug im nächsten Jahr nichts mehr im Wege. Wir freuen uns schon alle darauf.

### Motorradfreunde Hohenzollern e.V.

#### Einladung zur Schlachtplatte (Saukopfparty)

Unsere diesjährige Schlachtplatte (Saukopfparty) steigt am **Samstag, 3.11.2018** wieder im Bürgerhaus Bechtoldsweiler!

Es gibt leckere Schlachtplatte mit Kartoffelbrei, Sauerkraut und Brot. Gegen den Durst haben wir Bier vom Fass, Wein und alkoholfreie Getränke. Einlass ist um 16.00 Uhr, Essen gibt es ab 17.00 Uhr. Um 19.00 Uhr eröffnen wir die Bar mit diversen Mixgetränken.

Auf Ihr Kommen freuen sich die Motorradfreunde Hohenzollern.

### Narrenzunft Bechtoldsweilemer Ehrenwald Dister e.V.

#### Herbstringversammlung

Die diesjährige Herbstringversammlung des Narrenfreundschaftsring Zollernalb findet am Freitag, 9.11.2018 ab 20.00 Uhr in Unterdigisheim statt. Abfahrt mit dem Bus ist um 18.15 Uhr am Bürgerhaus, Rückfahrt um 1.00 Uhr. Wir fahren zusammen mit den Zollerhexen. Bitte zieht Eurer Dister-T-Shirt/Pulli an.

### Sport- und Spielgemeinschaft Bechtoldsweiler

#### Abteilung Tischtennis

Dieses Wochenende geht für uns die Runde weiter. Ein Auswärtsspiel in Imnau und heute das Heimspiel gegen Belsen. Im-



nau ist ungeschlagener Tabellenführer. Belsen hat mit seinen bisherigen Ergebnissen gezeigt, dass man sie nicht unterschätzen darf. Bedeutet für uns also ein schweres Wochenende. Heute Abend werden wir also wieder ab 19.25 Uhr aufbauen. Davor findet unser Jugendtraining ab 18.30 Uhr statt.

## AUS BEUREN



### Ortsvorsteher: Peter Gantner

Sprechzeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr  
Tel. 07477 91295, E-Mail: beuren@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr

## AUS BOLL



### Ortsvorsteherin: Meta Staudt

Sprechzeiten: Di. 17.00 - 19.00 Uhr, Fr. 12.30 - 13.30 Uhr  
oder nach Vereinbarung  
Tel. 07471 2296, E-Mail: boll@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 14.30-17.00 Uhr, Fr. 9.00-12.30 Uhr

## Fundsachen

Am letzten Wochenende wurde in der Dorfmitte beim Brunnen ein Hausschlüssel mit einem Kleeblatt als Schlüsselanhänger gefunden. Dieser kann vom Besitzer auf dem Rathaus abgeholt werden.

Es wurde eine weiße Kuscheltier-Robbe der Marke „TCM“ auf dem Rathaus abgegeben. Diese kann auf dem Rathaus abgeholt werden.

Ortschaftsverwaltung Boll

## Krippenspiel 2018

**Liebe Kinder**, es ist wieder so weit. Für unser diesjähriges Krippenspiel brauchen wir wieder jede Menge Schauspielerinnen und Schauspieler. Wenn ihr Lust habt mitzumachen, dann kommt am **Samstag, 10. November 2018, um 10.00 Uhr** ins **Pfarrhaus** zur Rollenverteilung. Solltet ihr an diesem Termin keine Zeit haben, meldet euch einfach vorher telefonisch bei Martina (Tel. 9897671), Barbara (Tel. 620202) oder Christine (Tel. 9108626).

**Achtung:** Dieser Termin gilt nicht für die Kindergartenkinder. Für Euch gibt es eine Liste zum Eintragen im Kindergarten St. Nikolaus, Boll.

Bis bald, euer Krippenspielteam

## Jubiläumskonzert Panta Rhei

Zu unserem 20-jährigen Jubiläum laden wir recht herzlich ein! Am **Samstag, 27.10.2018, um 19.00 Uhr** in die Kirche St. Nikolaus in Boll.

## Förderverein Wallfahrtskirche Maria Zell e.V.

Der diesjährige Gräberbesuch auf dem Friedhof Maria Zell am 1. November ist auf 15.30 Uhr angesetzt. Zuvor wird um 15.00 Uhr in Maria Zell, auf Anregung aus der Bürgerschaft, ein Rosenkranz gebetet.

## Obst- und Gartenbauverein Boll e.V.

### Sammelbestellung von Obstbäumen

Der OGV Boll bietet wieder die Möglichkeit über den Verein Obstbäume oder Beerensträucher zu beziehen. Wer Interesse hat kann sich bei Ralf Börger, Tel. 622 675 melden.

## Turn- und Sportverein Boll e.V.

### Fußballjugend

#### Ergebnisse vom letzten Wochenende:

E-Junioren: SGM Boll II - SGM Melchingen/Alb-Zollern II	9:2
E-Junioren: SGM Boll I - 1. FC Burladingen	4:5
D-Junioren: FC Killertal 04 - SGM Boll	1:1
B-Junioren: SGM Schwenningen/Heuberg - SGM Boll	7:0

#### Spiele am kommenden Wochenende:

#### Freitag, 26.10.2018:

E-Junioren:  
SGM Melchingen/Alb-Zollern II - SGM Boll I um 16.30 Uhr in Melchingen  
SGM Melchingen/Alb-Zollern I - SGM Boll II um 17.30 Uhr in Melchingen

#### Samstag, 27.10.2018:

B-Junioren:  
SGM Boll - SGM Erzingen um 10.30 Uhr in Boll  
D-Junioren:  
SGM Boll - SGM Stetten-Salm/Alb-Zollern um 13.30 Uhr in Boll  
C-Junioren:  
SGM Boll - FV Rot-Weiß Ebingen um 14.45 Uhr in Boll

#### Erste Hilfe am Kind

Der TSV Boll veranstaltet am **Samstag, 1.12.2018**, einen Kurs des DRK in Boll zum Thema „Erste Hilfe am Kind“. Der Kurs umfasst einen Zeitraum von 9 Schulstunden und kostet 40 Euro pro Teilnehmer.

Teilnehmen kann jeder, der Interesse daran hat.

Die Anmeldung ist bis 9. November unter der E-Mail: gina.wolf@gmx.de oder unter Tel. 617277 möglich.

## AUS SCHLATT



### Ortsvorsteher: Jürgen Schuler

Sprechzeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr  
Tel. 07477 480, E-Mail: schlatt@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Mo. 14.30 - 18.30 Uhr, Do. 8.30 - 11.00 Uhr

## Proben für das Krippenspiel in Schlatt

Auch in diesem Jahr wollen wir an Heiligabend wieder ein Krippenspiel aufführen. Es findet am 24. Dezember 2018 um 16.00 Uhr in der Kirche in Schlatt statt. Eingeladen sind alle Kinder, die gerne beim Krippenspiel mitmachen oder bei den Weihnachtsliedern mitspielen möchten. Wir freuen uns auf euch!

### Erstes Treffen: Samstag, 27.10.2018 um 10.00 Uhr im Pfarrhaus in Schlatt.

Falls du bei diesem ersten Treffen nicht dabei sein kannst, melde dich einfach vorher bei Irene Oks (Tel. 151815) oder bei Doro Seidl (929972).

Euer Kinderkirchenteam Schlatt

## Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

### Aufruf zur Haus- und Straßensammlung vom 1. bis 18. November 2018

Es findet Anfang November eine Sammlung zugunsten des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge statt. Die Spenden werden eingesetzt für die Pflege von über 2,4 Millionen deutsche Kriegsgräber im Ausland sowie die Jugendarbeit für den Frieden.

## Kindertageseinrichtung Schlatt

### Einladung zum Laternenfest 2018

An die Kinder, Eltern, Geschwister, Großeltern und Freunde unseres traditionellen Laternenfestes.

Wir laden Sie recht herzlich zu unserem Laternenfest am **Donnerstag, 8.11.2018**, ein. Um **17.00 Uhr** beginnen wir mit einem Wortgottesdienst mit Martinsspiel in der Dionys-Kirche, welcher



von den Kita-Kindern gestaltet wird. Die Jugendmusikkapelle wird unseren Laternenumzug durch die Straßen von Schlatt musikalisch begleiten.

Im Anschluss sorgt unsere Elternschaft für das leibliche Wohl. Bei Roter Wurst, Kinderpunsch und Glühwein soll das Fest an der Turnhalle langsam ausklingen.

Wir würden uns freuen viele Besucher bei dieser Aktion des Kindergartens Schlatt begrüßen zu dürfen.

Das Kindergartenteam und der Elternbeirat

## Hinweis

Aus aktuellem Anlass wollen wir alle Eltern, die ihre Kinder mit dem Auto an die Bushaltestelle an der Turnhalle fahren, bitten, den Motor ihres Kraftfahrzeuges während der Wartezeit auf den Bus **abzustellen**.

Wir verweisen auf das Landesemissionsschutzgesetz sowie die StVO. Danach ist es nicht gestattet den Motor unnötig bei stehendem Fahrzeug laufen zu lassen. Diese Ordnungswidrigkeit kann mit einem Bußgeld geahndet werden.

Außerdem danken Ihnen die Kinder, die nicht durch diese unnötigen Schadstoffe belastet werden, wenn Sie den Motor abstellen!

Ortschaftsverwaltung Schlatt

## Angelsportverein Schlatt e.V.

### Kirbefeest

Einmal mehr ein herrliches „Angler-Kirbefeest“ haben wir am diesjährigen Kirbesonntag mit unseren zahlreichen Gästen beim Festplatz neben unserem Wuhr-Stüble erlebt. Wir haben uns in der Tat riesig gefreut, so viele Festbesucher bewirten zu dürfen. Sie ließen die diesjährige Veranstaltung wiederum zu einem vollen Erfolg werden und waren Garanten dafür, dass unsere Küchen- und Serviceteams alle Hände voll zu tun hatten. Wir sagen allen Gästen und Freunden ein recht herzliches „Vergelt's Gott“ für ihren Besuch.

Ein Dankeschön geht auch an die Adresse der Kuchenspender, an die etlichen Mitstreiter aus dem Verein und besonders an die Helfer, die zwar nicht Mitglied bei uns sind, ihre Verbundenheit zum ASV durch ihre Mithilfe bei Festen aber immer wieder eindrucksvoll unterstreichen. So gab es für uns wertvolle Hilfe beim Auf- und Abbau, beim Servicepersonal und beim vielfach gelobten Tisch- und Herbstschmuck im und um das Festzelt. Ein großer Dank geht an die Schlatter Firma DVP GmbH & Co. KG, die zusammen mit der Barmenia Versicherung die drei tollen Hauptpreise gesponsert hat.

Sicher ein Höhepunkt war die Präsentation der „2. Schlatter Schlepperparade“. Es war nicht nur für uns als Veranstalter äußerst beeindruckend, wie sich die Traktoren aus der Gemeinde dem Publikum präsentiert haben. Diesbezüglich danken wir allen Fahrern und Besitzern für ihre Bereitschaft zur Teilnahme.

Die Vorstandschaft



Den Glücksrad-Hauptpreis konnte Steffen Aulwurm (links) aus Schlatt aus der Hand Manfred Biffars entgegennehmen.

## FC Killertal 04

### Aktive/1. Mannschaft

#### 11. Spieltag: Sieg im Kellerduell

#### FC Killertal 04 - SV Heselwangen

4:2 (3:2)

Im Duell mit unserem Tabellennachbarn konnten wir einen dringend benötigten Heimdreier einfahren. Bereits nach 30 Minuten führten wir mit 3:0 (Tore: Joachim Funkenweh, Patrick Flad, Sven Würzinger), hätten aber bereits zu diesem Zeitpunkt höher führen können (wenn nicht sogar müssen). Mit diesem beruhigenden Polster im Rücken schalteten wir einige Gänge zurück und ließen die Gäste besser in die Begegnung kommen. Folgerichtig verkürzten die Gäste noch vor der Pause auf 3:2. Im zweiten Durchgang drängten die Gäste auf den Ausgleich, wir verteidigten mit Mann und Maus. Kurz vor dem Schlusspfiff sorgte Kevin Haiber mit einem Kunstschiß für die Entscheidung.

Am kommenden Sonntag, 28.10.2018, werden wir in Burladingen erwartet. Die zweite Mannschaft des Bezirksligisten rangiert derzeit auf dem letzten Tabellenplatz und steht bereits jetzt mit dem Rücken zur Wand. Mit einem weiteren Dreier könnten wir den Abstand auf die Abstiegsränge weiter vergrößern. Achtung: Anpfiff der Begegnung ist bereits um 13.00 Uhr.

### Jugendfußball Killertal

#### E-Jugend

Spielergebnis 19.10.2018: FCK - SGM Melchingen

1:1

Nächstes Spiel gegen den FC Burladingen findet am Freitag, 26.10.2018, 16.30 Uhr in Burladingen statt.

#### D-Jugend

Spielergebnis 20.10.2018: FCK - SGM Boll

1:1

Nächstes Spiel gegen die SGM Stein findet am Samstag, 27.10.2018, 13.30 Uhr in Stein statt.

#### C-Jugend

27.10.2018

spielfrei

Nächstes Spiel gegen den FC Hechingen findet erst am Samstag, 10.11.2018, 13.30 Uhr in Jungingen statt.

#### B-Jugend

Spielergebnis 16.10.2018: FCK - SGM Boll

5:1

Spielergebnis 21.10.2018: SGM Erzingen - FCK

1:6

Nächstes Spiel gegen die SGM Erzingen findet am Sonntag, 28.10.2018, 10.30 Uhr in Jungingen statt.

#### A-Jugend

Spielergebnis 20.10.2018:

SGM Harthausen - SGM Stein/FCK

0:0

Nächstes Spiel gegen die SGM Pfeffingen findet am Samstag, 27.10.2018, 15.30 Uhr in Stein statt.

Alle Spielerinnen und Spieler, sowie auch die Trainer, würden sich über Fan-Unterstützung freuen.

## Musikverein Schlatt

### Jahreskonzert 2018

Herzliche Einladung zum Jahreskonzert 2018 am Sonntag, 25. November, ab 16.00 Uhr (Einlass ab 15.30 Uhr) in der Turn- und Festhalle in Schlatt.

## Narrenzunft Schlatt e.V.

### Nächste Termine:

24.10.2018, 20.00 Uhr: Ringjugendvollversammlung in Schlatt

9.11.2018, 20.00 Uhr: Herbstringversammlung Unterdisgheim

## Schwäbischer Albverein OG Schlatt

### Wanderung Reutlingen/Alb

Am **Sonntag, 28. Oktober 2018** startet die Ortsgruppe Schlatt/Hohenzollern des Schwäbischen Albverein e.V. zu einer Wanderung durch die Eniger Weide mit dem Ziel „Grüner Fels“. Treff- und Ausgangspunkt ist die Turnhalle in Schlatt mit Abfahrt um 10.15 Uhr.

Die 1,5-stündige Wanderung zum „Grünen Fels“ wird mit einer guten Aussicht belohnt. Am Ziel angekommen, bietet sich auch die Möglichkeit, sich bei einer Pause durch das mitgebrachte Rucksackvesper zu stärken.



Für den geselligen Einklang ist auch das Einkehren in das Wanderheim der Ortsgruppen Eningen geplant:  
<https://eningen.albverein.eu/wanderheim/>  
Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer und Gäste.

## Ski-Club Schlatt e.V.

### Generalversammlung

Zu unserer diesjährigen Generalversammlung am Samstag, 10.11.2018 laden wir alle Mitglieder, Freunde und Gönner recht herzlich in das Ski-Häusle ein. Beginn der Versammlung ist um 20.00 Uhr.

### Tagesordnung:

1. Bericht des ersten Vorsitzenden; 2. Totenehrung; 3. Bericht des Schriftführers; 4. Bericht des Kassiers; 5. Bericht der Kassenprüfer; 6. Entlastung; 7. Neuwahlen; 8. Allgemeines, Wünsche und Anträge  
Wünsche und Anträge sind bis spätestens 8.11.2018 beim ersten Vorsitzenden, Stefan Skowronnek, schriftlich einzureichen.

Die Vorstandschaft

## AUS SICKINGEN



### Ortsvorsteher: Gerhard Henzler

Sprechzeiten: Mo. 18.00 - 19.00 Uhr, Mi. 16.00 - 17.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung  
Tel. 07471 7616, E-Mail: sickingen@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Di. und Do. 8.00 - 12.00 Uhr, Mi. 16.00 - 18.30 Uhr

## Ortschaftsverwaltung geschlossen

Die Ortschaftsverwaltung ist am 30. und 31. Oktober geschlossen. Am 31. Oktober sowie am 5. und 7. November entfallen die Sprechzeiten des Ortsvorstehers.

## Freiwillige Feuerwehr Hechingen

### Abt. Sickingen

### Hüttenwochenende der Kameraden aus Bechtoldsweiler und Sickingen

Vom 12. - 14.10.2018 waren die Kameraden aus Bechtoldsweiler und Sickingen auf ihrem alljährlichen Hüttenwochenende in Blons bei Damüls/Österreich.  
Siehe Bericht auf Seite 13.

## AUS STEIN



### Ortsvorsteher: Nikolaus Schetter

Sprechzeiten: Di. 18.00 - 20.00 Uhr  
Tel. 07471 5565, E-Mail: stein@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Mo. 8.00 - 12.00 Uhr, Di. 16.30 - 19.00 Uhr  
Do. 8.00 - 12.00 Uhr

## Narrenzunft Stoanemer Sadbolla

### Mitglieder- und Herbstringversammlung

Am 26.10.2018 findet um 20.00 Uhr unsere Mitgliederversammlung im Schulsaal im Rathaus statt. Es werden unter anderem die Termine der kommenden Fasnet bekannt gegeben. Außerdem veranstaltet der Narrenfreundschaftsring Zollernalb am 9.11.2018 seine Herbstringversammlung in Unterdisgheim. Hierzu fährt unser Bus um 18.00 Uhr am Rathaus ab.

### Häsprobe

Liebe Narrenfreunde, die fünfte Jahreszeit naht mit großen Schritten. Damit alle Närrinnen und Narren in der kommenden Saison gut ausgestattet sind, findet am **Samstag, 27.10.2018, zwischen 13.00 und 15.00 Uhr** eine Häsprobe im Rathaus in Stein statt. Wer neues Häs oder Zubehör benötigt, darf gerne vorbeikommen und sich neu eindecken oder sein altes Häs abgeben.

Außerdem können an diesem Tag auch Bestellungen für T-Shirts, Pullis, etc., die noch bestickt werden müssen, abgegeben werden.

Eine dringende Bitte um Abgabe, geht an alle, die noch (Klein-)Kinderhäs zu Hause haben, die nicht mehr genutzt werden. Diese werden dringend benötigt und können zu den oben genannten Zeiten am 27.10.2018 im Rathaus abgegeben werden! Auf euer Kommen freut sich euer Häswart.

## Tischtennisclub Stein

### Spielergebnisse der vergangenen Spielwoche:

#### 16.10.2018

Herren: TSV Talheim - TTC Stein III 9:3

#### 18.10.2018

Herren: SpVgg Mössingen IV - TTC Stein IV 9:1

#### 19.10.2018

JU18: TTC Stein II - TV Derendingen 1:6

## Turn- und Sportverein Stein e.V. 1923

### Binokel-Turnier

Am Mittwoch, 31.10.2018, veranstaltet der TSV Stein wieder sein Binokel-Turnier. Beginn ist um 19.30 Uhr im Sportheim. Auf Euer Kommen freut sich der TSV Stein!

### Aktive Fußball

#### Sonntag, 21.10.2018 FC Steinhofen II - SGM Stein/Boll 0:5

Die Aktive Mannschaft wurde ihrer Favoritenrolle in Steinhofen gerecht und gewann in einem eher mittelmäßigen Spiel verdient, muss sich aber die ausgelassenen hundertprozentigen Torchancen ankneifen lassen. So stand es zur Halbzeit nur 1:0 und gegen Ende der Partie wurden die Chancen konsequenter ausgenutzt und es konnte auf 5:0 erhöht werden.

Tore: (13') Marcel Ampuero I (74', 88') Alexander Bense I (85') Stefan Bulach I (90') Eigentor

### Vorschau

Sonntag, 28.10.2018, spielfrei

Sonntag, 4.11.2018, 14.30 Uhr - SGM Stein/Boll - SGM Hart/Owiningen II

### Jugendfußball

#### Bericht E-Jugend:

Im letzten Spiel in der laufenden Qualirunde, konnte man sich mit einem verdienten 5:1-Sieg gegen die Jungs aus Onstmettingen durchsetzen. Durch diesen wichtigen Dreier setzte man sich in der Tabelle oben fest, dass man nach dem Spiel den 2. Platz bejubeln durfte.

Am Anfang des Spiels war es noch sehr schwer sich Chancen gegen die defensiv stehenden Gegenspieler zu erspielen. Das gelang nach dem 1:0 dann viel leichter, da der Gegner mehr in die Offensive investieren musste. So stand dann am Ende des Spiels, ein verdienter 5:1-Sieg fest.

Alles in allem eine gelungene Hinrunde für unsere Jungs und das Trainerteam um Matze und Stefan.

## AUS STETTEN



### Ortsvorsteher: Hannes Reis

Sprechzeiten: Di. 10.00 - 12.00 Uhr, Do. 16.00 - 18.00 Uhr  
Tel. 07471 5560, E-Mail: stetten@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Di. 9.00-12.00 Uhr, Mi. 11.00-12.00 Uhr, Do. 14.00-18.00 Uhr

## Urlaub der Ortschaftsverwaltung

Am **Mittwoch, 31.10.2018**, bleibt die Ortschaftsverwaltung geschlossen.  
In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung in Hechingen.

Ihre Ortschaftsverwaltung



## Beiträge für den Stadtspiegel

Aufgrund des Feiertages „Allerheiligen“ ändert sich der Redaktionsschluss in der Kalenderwoche 44 auf **Montag, 29.10.2018, um 16.00 Uhr.**

Ihre Ortschaftsverwaltung

## Fundsache

Bei der „Stettener MV-Kirbe“ ist ein dunkelgrünes Brillenetui liegengeblieben. Dies kann zu den gewohnten Öffnungszeiten auf der Ortschaftsverwaltung abgeholt werden.

Ihre Ortschaftsverwaltung

## Stetten singt - Kirbe



Das nächste offene Singen „Stetten singt“ steht unter dem Motto „Kirbe“. Vom Fest der jährlichen Wiederkehr der Kirchweihe hat sich die „Kirbe“ in den Jahrhunderten in ein weltliches Fest gewandelt, das in unserer Region am 3. Sonntag im Oktober gefeiert wird. Aus diesem Anlass gibt es Zwiebelbeeten, frischen Apfelsaft und neuer Wein. Am **31. Oktober 2018** treffen sich alle, die Spaß am Singen haben um **19.00 Uhr im Johannessaal der Klosterkirche in Stetten**. Gesungen wird wie immer, was gewünscht wird. Jeder kann mit Geschichten oder Gedichten zu einem schönen Abend beitragen. Sei es zum Thema des Abends oder zur Jahreszeit, aber auch Witziges, Nachdenkliches oder Wissenswertes. Manfred König wird uns am Klavier unterstützen.

## Fotoausstellung



*Zur richtigen Zeit am richtigen Ort - dazu gehört für Fotografen aber auch eine gehörige Portion Geduld und Ausdauer, um solche Momente, wie die bezaubernde Wolkenstimmung festzuhalten, die sich über einem Feldkreuz der Schwäbischen Alb abzeichnet. Eines von vielen Themen der diesjährigen Fotoausstellung in Stetten bildet die Landschafts- und Astrofotografie.*

Am ersten Novemberwochenende können sich alle Kunstinteressierten aus Stetten und Umgebung freuen, denn es gibt wieder eine Ausstellung im Heimatmuseum und im Johannessaal der Klosterkirche. Die Ausstellung wird am **Samstag, 3.11.2018, um 14.00 Uhr** im Heimatmuseum Stetten, Kirchweg 2 durch Ortsvorsteher Hannes Reis eröffnet. Hierzu sind alle Freunde, Foto- und Kunstinteressierte und die Bevölkerung herzlich eingeladen. Für Ihr leibliches Wohl wird gesorgt sein. Die Ausstellung ist am Samstag bis 18.00 Uhr geöffnet und am **Sonntag, 4.11.2018, von 10.00 bis 18.00 Uhr**. Am Sonntagnachmittag gibt es Kaffee und Kuchen in der Zunftstube im Heimatmuseum. Mittlerweile ist es schon eine gute Tradition, denn im nunmehr 11. Jahr in Folge zeigen die Hechinger Fotofreunde und mehrere Kunsthandwerker ihre neuesten Werke. „Tradition“ war auch das Thema, das die Fotofreunde fast ein Jahr lang beschäftigte. Zu diesem interessanten, aber nicht einfach umzusetzenden Thema werden etwa 20 Fotografien im Heimatmuseum zu sehen sein. Ebenfalls im Heimatmuseum stellt Ute Abt handgefertigte Puppen aus, Karin Ende zeigt kreative Näh-

arbeiten aus alten edlen Stoffen und Jochen Grau bietet handgefertigte Holzkunst an. Erstmals dabei ist Hanne Schilling, die ihre Gemälde aus Acrylfarbe der Öffentlichkeit präsentieren wird.

Im nahen Johannessaal der Klosterkirche gibt es dann einen bunten Mix unterschiedlicher fotografischer Themen, denen sich jeder der 13 ausstellenden Fotografen gewidmet hat. Dies reicht von der Portrait- über Tier- und Naturfotografie, aber auch Themen wie Eisenbahn und Architektur. Ein besonderes Highlight sind Aufnahmen des diesjährigen Jahrhundertereignisses „Blutmond“ und der „Perseiden“, also besonderes stark ausgeprägter Sternschnuppen, wie sie im August auftraten. Die Fotokünstler freuen sich auf regen Besuch und werden über den gesamten Ausstellungszeitraum für ihre Fragen zur Verfügung stehen. Beim von den Fotofreunden vorbereiteten Fotoquiz gilt es, verschiedene einheimische Vogelarten zu erraten. Es locken interessante Preise, wie beispielsweise ein Einkaufsgutschein über 25 €.

Fotofreunde Hechingen

## Jahrgänger 1949/1950 aus Hechingen-Stetten gingen auf Tour



Bereits beim Einstieg in den Bus am frühen Morgen, erhielten alle Teilnehmer einen kleinen Reiseproviant. Bei herrlichem Wetter ging die Reise über Rottweil, Donaueschingen und Blumberg nach Murg-Hänner in den schönen Hotzenwald. Auf ihrem Hof begrüßte uns die Familie Behringer mit einem Willkommenstrunk. Pferdewagen und Planwagen waren gespannt und los ging die Fahrt ca. 1,5 Stunden durch den Hotzenwald entlang dem Himmelsweg.

Pünktlich zur Mittagszeit war dann auf dem Hof der Tisch schon gedeckt zu einem rustikalen Mittagessen. Alle waren schon gespannt, was es mit dem angekündigten „Leberwurstschnäpsle“ auf sich hat, der das Mittagessen krönen sollte. Einen Schnaps aus Leberwurst konnte sich keiner vorstellen. In dem Schnaps, der uns dann kredenzt wurde, war von Leberwurst auch keine Spur. Der Wirt klärte uns dann auf. Der Schnaps heißt deshalb „Leberwurstschnaps“ weil es der Leber „wurscht“ ist welchen Schnaps man trinkt. So über das Befinden der Leber nach einem Schnaps aufgeklärt, ging die Fahrt weiter nach Waldshut. Das schöne Städtchen liegt geschützt im Hochrheintal und hat eine historische Altstadt mit einer schönen Fußgängerzone die zum Verweilen und einkaufen einlädt. Am Ende war noch genügend Zeit, bei Kaffee und Kuchen oder auch ein Eis den Ausflug ausklingen zu lassen. Danach ging es wieder auf die Heimfahrt und wir waren uns einig, dass es ein wunderschöner und interessanter Ausflug war.

## Musikverein Stetten e.V.

### Probe

Am heutigen Freitag findet um 20.00 Uhr die Probe der Gesamtkapelle statt.

### Besten Dank!

Die Stettener MV-Kirbe mit 3 Festtagen liegt hinter uns aber die schönen Erinnerungen bleiben. Bei der MV Dirndl-Party 2.0 rockten am Freitag die Lausbuba die Halle bei bester Stimmung. Am Samstag begeisterten die Laienschauspieler der MV die restlos besetzte Festhalle mit dem Stück „Ibr d'Zong gschtolpret“. In der Besenwirtschaft wurde verweilt und dazu unterhielten die Gnadental Swingers, wo auch das Highlight „Wir lieben den Bodensee“ nicht gefehlt hat.



Am Sonntag gab es beste musikalische Unterhaltung mit der Musikkapelle Feldhausen-Harthausen und der Musikgemeinschaft Höfendorf-Wachendorf. Neben den Blockflötenkindern trugen Jungmusiker noch ihr Können in Einzelvorträgen vor und auch die Jugendkapelle spielte zur Unterhaltung auf. Der Musikverein bedankt sich bei allen Besuchern über die Festtage ganz recht herzlich. Ein Dank geht auch an die vielen Helfer, die zum Gelingen beitragen haben und ohne die dies nicht möglich gewesen wäre. Nochmals besten Dank!

## Narrenzunft Hagaverschrecker e.V.

### Traditioneller Umzug

Liebe Stettermer, Stettermer Vereine, Gruppen, am 3.3.2019 findet unser traditioneller Umzug in Stetten statt. Und wie es unsere Tradition ist, möchten wir auch dieses Mal Laufgruppen der Vereine oder freie Gruppen begrüßen dürfen! Wer Interesse hat, meldet sich bitte bis spätestens 1.12.2018 bei Sabine Abt täglich ab 17.00 Uhr unter Tel. 702620.

## TSV Stetten 1912 e.V.

### Abteilung Turnen/Fitness

Am kommenden **Dienstag, 30.10.2018**, fällt das TSV-Gesundheitstraining bei Patricia Ampuero aus. Ab dem **6.11.2018** findet das Training dann wie gewohnt wieder jeden Dienstag von 16.00 bis 17.00 Uhr statt.

### Herrenmannschaft

Das Heimspiel gegen den FV Bisingen II am vergangenen Sonntag haben unsere Herren 0:3 verloren. Die nächste Partie findet am **Sonntag, 28.10.2018**, um 15.00 Uhr in Ringingen statt.

### Damenmannschaft

Verloren haben auch unsere Damen im spannenden Spiel gegen den TSV Geislingen. 1:0 siegte der Gegner am vergangen Sonntag. Das nächste Rundenspiel findet in Stetten gegen den SV Spaichingen statt. Am **Sonntag, 28.10.2018**, um 12.30 Uhr ist Anpfiff.

### Juniorinnen

#### B-Juniorinnen

Am vergangenen Spieltag verloren die B-Juniorinnen das Spiel gegen den TSV Frommen II. 4:10 ging das Spiel aus. Die nächste Partie ist auswärts am **Sonntag, 28.10.2018**, gegen den SV Unterdigisheim. Anpfiff in Unterdigisheim ist um 11.00 Uhr.

#### C-Juniorinnen

Die C-Juniorinnen haben ihr Heimspiel gegen den TSV Laufenebach o.W. am vergangenen Spieltag 9:5 gewonnen. Die nächste Partie findet am kommenden **Samstag, 27.10.2018**, gegen den 1. FC Burladingen statt. Anpfiff ist um 10:30 Uhr in Burladingen.

### Alaska-Service-Flohmarkt-Verkauf 2018

Am **Samstag, 10.11.2018**, in der Zeit von 9.00 bis 16.00 Uhr veranstaltet „Alaska Service“ - Inhaber Mike Müller mit der Unterstützung des TSV Stetten Hechingen 1912 e.V. in der Vereinsgaststätte, Lindenwasen 1, 72379 Hechingen-Stetten einen Spendenflohmarkt.

Bei weiteren Fragen können Sie sich gerne an Mike Müller, „Alaska Service“ unter der Mobilnummer 0174 5954512 wenden. Wir freuen uns für den guten Zweck auf rege Teilnahme.

## 3. Stettener Tischkickerturnier

Der TSV Stetten Hechingen 1912 e.V. veranstaltet am **24.11.2018** ab 19.00 Uhr in der Vereinsgaststätte sein 3. Stettener Tischkickerturnier. Teilnehmergebühr pro Team sind 10,00 Euro. Anmeldungen per E-Mail an: timobinazer@g-mail.com oder telefonisch bei Timo Binazer unter 0176 20829605. Anmeldeschluss ist der 16.11.2018.

## Wir suchen euch - Mädels und Jungs!

Aktuell hat der TSV Stetten-Hechingen eine Bambini- und eine F-Jugend-Mannschaft. Hierfür brauchen wir für die Bambini (Jahrgang 2012 und jünger) und für die F-Jugend (Jahrgang 2010/11) dringend noch Unterstützung. Trainiert wird dienstags von 17.00 bis 18.00 Uhr in der Halle in Stetten-Hechingen. Wer Interesse hat, kann gerne vorbei kommen oder sich bei der Jugendleiterin Katharina Wolf (Tel. 0157 58850196) melden. Wir freuen uns auf euch!

## AUS WEILHEIM



### Ortsvorsteherin: Ingrid Riester

Sprechzeiten: Mo. 18.00 - 19.30 Uhr, Mi. 18.30 - 19.30 Uhr  
Tel. 07471 5580, E-Mail: weilheim@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Mo. und Do. 16.00 - 18.30 Uhr

## Ortschaftsratssitzung

**Am Dienstag, 30.10.2018**, findet um **19.30 Uhr** im Rathaus Weilheim die nächste öffentliche Ortschaftsratssitzung statt.

### Tagesordnung:

- TOP 1** Bürgerfragestunde
- TOP 2** Waldwirtschaftsplan 2019
- TOP 3** Änderungsvorschläge für die Friedhofsatzung
- TOP 4** Verschiedenes
- TOP 5** Mitteilungen

Zum Tagesordnungspunkt 2 wird Forstoberinspektor Rainer Wiesenberger anwesend sein.

Zu dieser Sitzung lade ich alle interessierten Mitbürger/-innen herzlich ein.

Ingrid Riester, Ortsvorsteherin

## Geänderter Redaktionsschluss

Nächste Woche ist wieder Feiertag. Deshalb ist der Redaktionsschluss schon am **Montag, 29.10.2018**, um **16.00 Uhr**.

## Informationen an der Rathauktafel

### Konzert in der Villa Eugenia, Hechingen am Donnerstag, 1.11.2018, um 19.00 Uhr

Anita Gwerder, Violoncello und  
Elisabeth Schreyer-Puls am Klavier

### Fotoausstellung am 3.11. und 4.11.2018

im Heimatmuseum und Johannessaal, Hechingen-Stetten

### Aufruf zur Haus- und Straßensammlung vom 1. bis 18.11.2018

durch den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.  
Die Sammlung wird dieses Jahr vom Kleintierzuchtverein Weilheim durchgeführt.

## Sammlung von Grünabfällen

Diese Sammlung ist für sperriges Grüngut wie Baum- und Heckenschnitt, Reisig und Wurzelstöcke vorgesehen. Der Termin der Grünabfallsammlung in Weilheim ist am **Montag, 29.10.2018**. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Abfallberatung, Tel. 07433 921371 oder 921381.



## Gemeinsame Veranstaltung in Weilheim

Am **Samstag, 1. Dezember 2018**, veranstalten der Obst- und Gartenbauverein Weilheim und der Narrenverein Hutzlabäuch einen bunten Nachmittag mit vorweihnachtlichem Charakter. Wer sich mit einem Verkaufsstand daran beteiligen möchte, kann sich gerne mit Rosi Wiest, Tel. 5483 oder Stephan Beck, Tel. 622875 in Verbindung setzen.

## Freiwillige Feuerwehr Hechingen

### Abt. Weilheim

#### Feuerwehrprobe

Am **Freitag, 26.10.2018**, findet die nächste Löschübung statt. Wir treffen uns um 20.00 Uhr beim Feuerwehrhaus.

Simon Wiest, Abt.-Kommandant

## Musikverein Weilheim e.V.

### Kleines Kirchenkonzert am Sonntag, 4.11.2018

Auch in diesem Jahr möchten wir Sie wieder mit einem „Kleinen Konzert in der Kirche“ erfreuen. Unser diesjähriges Konzert findet am **Sonntag, 4.11.2018**, um **18.00 Uhr** in der Kirche in Weilheim statt. Programmdauer: ca. 1 Stunde  
Im Anschluss findet ein kleiner Stehempfang im Pfarrhaus statt. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Evelin Beck, 1. Vorsitzende

## Pfarrgemeinde St. Marien

### Kampf dem Holzwurm!

**Weilheimer Kirche für einige Tage nicht zugänglich. Hohe Sicherheitsauflagen.**



In der Weilheimer Kirche fraßen sich die Larven des gemeinen Nagekäfers, auch Holzwürmer genannt, durch das namengebende Material. Und bevor die Schäden an Mobiliar und Skulpturen noch größer werden, hat man den Tierchen den Kampf angesagt. Ihr jetziges Aussehen erhielt die Kirche St. Marien 1767, als der bis dahin allein stehende Turm mit dem Schiff vereinigt wurde. Erste Erwähnung findet die „Kirche unserer lieben Frau“ allerdings schon einige hundert Jahre früher. Die gemeinen Nagekäfer hatten also über Käfergenerationen Zeit sich am hölzernen Teil des Kircheninneren gütlich zu tun. Damit sollte jetzt Schluss sein. Eine Spezialfirma hat den vermutlich einseitigen und zumindest vorläufig siegreichen Kampf aufgenommen und rückte den unerwünschten Gästen mit einem farb- und geruchlosen Gas zu Leibe. Dazu wurde die Kirche nach außen vollkommen abgedichtet. Alles, was für den menschlichen Verzehr in irgendeiner Form vorgesehen war, musste entfernt werden. Alle Schränke, Schubladen und Behälter waren zu öffnen. Für die ganze Aktion gab es mehrere Merkblätter, die zu beachten waren. Im Innern der Kirche wurden Ventilatoren aufgestellt, die für eine gewünschte Durchwirbelung sorgten. Sämtliche existierende Schlüsselschlüssel für die Zugangstüren zur Kirche mussten vorher dem Leiter der Arbeitsgruppe ausgehändigt werden. Für die Dauer der ganzen Bekämpfungsaktion wurden Messungen durchgeführt

um zu gewährleisten, dass alles nach Plan abläuft. Das Kircheninnere konnte im Notfall zwar betreten werden, aber nur mit Atemschutzmaske und Sauerstoffflasche, gleich den Geräten der Feuerwehr. Im Übrigen wurde der Kirchhof abgesperrt, mit Warntafeln versehen und alle Zugänge zum Gotteshaus waren im wahrsten Sinne des Wortes dicht. Nach etwa zweieinhalb bis drei Tagen wurde das Gas abgesaugt und nach kurzer Zeit die Kirche wieder für den Besuch der Gläubigen frei gegeben. „Die Sicherheitsstandards sind sehr hoch und auf ihre Einhaltung ist peinlichst zu achten“, erklärte der Leiter der vierköpfigen Spezialistengruppe, Norbert Friedrich. „Jedoch“, räumte er ein, „bedeutet die erfolgreiche Bekämpfung der Holzwürmer nicht, dass jetzt diesbezüglich immer Ruhe herrscht. Es ist nicht unwahrscheinlich, dass die Plagegeister wiederkommen.“

bu

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



## Römisch-katholische Kirchengemeinde Hechingen



St. Luzius

**Kontakt:** Pfarrbüro, Tel. 07471 9363-33, Fax -34  
Kirchplatz 6 • 72379 Hechingen • [info@sse-luzius.de](mailto:info@sse-luzius.de)

### Öffnungszeiten:

Mo., Mi. + Fr. 9.00 – 12.00 Uhr

Mo. + Do. 14.30 – 17.00 Uhr

Weitere Infos unter: [www.sse-luzius.de](http://www.sse-luzius.de)

### 30. Sonntag i.J./Mk 10, 46-52

#### Samstag, 27. Oktober

15.00 Uhr Stetten: Trauung von Martin Pflumm u. Kerstin Bulach  
16.30 Uhr St. Jakobus: stille Anbetung und Beichtgelegenheit  
17.30 Uhr St. Jakobus: Rosenkranz  
18.00 Uhr Zentrum am Fürstengarten: hl. Messe, vorher Rosenkranz  
18.30 Uhr Beuren: hl. Messe  
18.30 Uhr Weilheim: Wortgottesfeier mit Vorstellung der Erstkommunionkinder  
19.00 Uhr Boll: Jubiläumskonzert „20 Jahre Chor Panta Rhei“

#### Sonntag, 28. Oktober - hl. Simon und hl. Judas, Apostel - Kollekte zur Weltmission

9.00 Uhr Sickingen: hl. Messe mit Vorstellung der Erstkommunionkinder  
9.00 Uhr St. Luzen: hl. Messe  
10.30 Uhr St. Jakobus: hl. Messe  
10.30 Uhr Schlatt: Wortgottesfeier  
18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
18.00 Uhr Schlatt: Rosenkranz  
18.30 Uhr St. Luzen: hl. Messe

#### Montag, 29. Oktober

18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz

#### Dienstag, 30. Oktober

17.00 Uhr Schlatt: Rosenkranz  
18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
18.30 Uhr Weilheim: hl. Messe, vorher Rosenkranz  
18.30 Uhr Boll: hl. Messe, vorher Rosenkranz

#### Mittwoch, 31. Oktober - hl. Wolfgang

9.30 Uhr St. Jakobus: **City+ Messe**  
17.00 Uhr Schlatt: Rosenkranz  
18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
20.00 Uhr Missionshaus Marienheim: Anbetung

#### Donnerstag, 1. November - Allerheiligen

10.30 Uhr St. Jakobus: Hochamt  
14.00 Uhr Hl. Kreuz: Gräberbesuch (bitte Gotteslob mitbringen)  
14.00 Uhr Sickingen: Gräberbesuch (bitte Gotteslob mitbringen)



14.00 Uhr Weilheim: Gräberbesuch (bitte Gotteslob mitbringen)  
15.00 Uhr Bechtoldsweller: Gräberbesuch (bitte Gotteslob mitbringen)  
15.30 Uhr Maria Zell: Gräberbesuch (bitte Gotteslob mitbringen)  
17.00 Uhr Schlatt: Rosenkranz  
18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz

#### Freitag, 2. November - Allerseelen

17.00 Uhr Schlatt: Rosenkranz  
18.30 Uhr Stetten: hl. Messe für die Verstorbenen der Seelsorgeeinheit, mit Stiftschor

#### 31. Sonntag i.J./Mk 12, 28b-34

#### Samstag, 3. November - sel. Rupert Mayer/hl. Hubert/hl. Pirmin

11.00 Uhr Bechtoldsweller: Tauffeier von Elias Reiber  
16.30 Uhr St. Jakobus: stille Anbetung und Beichtgelegenheit  
17.30 Uhr St. Jakobus: Rosenkranz  
18.00 Uhr Zentrum am Fürstengarten: hl. Messe, vorher Rosenkranz  
18.30 Uhr Boll: hl. Messe

#### Sonntag, 4. November - hl. Karl Borromäus

9.00 Uhr St. Luzen: hl. Messe  
9.00 Uhr Schlatt: hl. Messe  
10.30 Uhr Weilheim: Wortgottesfeier  
10.30 Uhr Stetten: Wortgottesfeier  
10.30 Uhr Stein: hl. Messe anschließend Gräberbesuch (bitte Gotteslob mitbringen)  
10.30 Uhr St. Jakobus: hl. Messe  
10.30 Uhr Bechtoldsweller: Wortgottesfeier  
14.00 Uhr St. Jakobus: Tauffeier von Leni Baur  
14.00 Uhr Beuren: Gräberbesuch (bitte Gotteslob mitbringen)  
15.00 Uhr Schlatt-Friedhofskirche: Gräberbesuch (bitte Gotteslob mitbringen)  
17.00 Uhr Schlatt: Rosenkranz  
18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
18.30 Uhr St. Luzen: hl. Messe für Klara Breinert; Pauline u. Johann Drzymalla

#### Neues aus der Kirchengemeinde

Auf unserer Homepage [www.sse-luzius.de](http://www.sse-luzius.de) finden Sie den Link zum Blog unserer Philippinen-Reisenden. Schauen Sie ruhig mal rein!

#### Sonntag der Weltmission am 28. Oktober 2018

Am 28. Oktober ist Sonntag der Weltmission. Es ist die größte Solidaritätsaktion der Katholiken weltweit. Die Kollekte am 28. Oktober in allen Gottesdiensten ist also keine rein deutsche Angelegenheit. In über 100 Ländern werden Spenden gesammelt, um damit die pastorale und soziale Arbeit in den ärmsten Diözesen der katholischen Kirche zu unterstützen. Das Motto 2018 lautet nach Psalm 46: „Gott ist unsere Zuflucht und Stärke“. Das Schwerpunktland der diesjährigen Aktion ist Äthiopien. Dieses ostafrikanische Land ist bei uns wegen Dürreperioden und Hunger bekannt. Es ist aber ein uraltes christliches Land, heute sind es mehrheitlich orthodoxe Christen. In Zusammenarbeit mit ihnen engagiert sich die kleine katholische Kirche sehr stark auch im sozialen Bereich, etwa in den Flüchtlingslagern. Priester, Missionare und Ordensfrauen teilen das karge Leben der Menschen und versuchen, ihnen Heimat zu geben und aus dem Glauben heraus Mut zu machen. Solche Menschen im Missionseinsatz vor Ort werden unsere Spenden zugute kommen. Spendentütchen liegen in den Kirchen aus. Viele Menschen hoffen auf uns. Für den Ausschuss „Mission Eine Welt“

Diakon Dr. Karl Heinz Schäfer

#### Besinnungstag auf der Liebfrauenhöhe für Männer und Frauen

Zu einem Besinnungstag mit dem Thema „Licht ins Dunkel: Gott ist nah“, der am **Mittwoch, 28. November**, stattfindet fährt ein Bus mit Zustiegmöglichkeit in Hechingen und zwar um 8.20 Uhr am Betriebshof der Firma Wiest und Schürmann. Anmeldungen bitte bis Montag, 26.11., ans Pfarrbüro. Flyer mit weiteren Infos zu diesem Tag liegen in der Stiftskirche aus.

#### Freiburger Orientierungsjahr

Schule - und dann? Wer hier eine Antwort für sich sucht, ist beim „Freiburger Orientierungsjahr“ (FOJ) richtig: In den ersten sechs Monaten: **Sprachen** (zwei aus: Latein, Griechisch, Hebräisch, Spanisch und Italienisch), **Philosophie, Theologie, Stockkampf,**

**Musik** (Instrument oder Stimmbildung), **Erlebnispädagogik, Spiritualität** (Exerzitien in Assisi), **Exkursionen und Begegnungen** (in der Region und Rom). Dann folgen sechs Monate **Freiwilligendienst** (FSJ). Wer ein FSJ mitbringt, beendet sein FOJ bereits nach dem ersten Halbjahr mit der Romfahrt. Angesprochen sind **junge Frauen und Männer (17 - 25 Jahre)** mit einem ersten Interesse am Theologiestudium. Die Studienwahl bleibt dennoch offen, jedoch bieten die Qualifikationen vor allem für ein späteres Theologiestudium relevante Vorteile. Kosten je nach Unterkunft: 160 - 420 Euro monatlich (all inkl.). BAföG-Förderung ist grundsätzlich möglich (max. 538 Euro). Im zweiten Halbjahr erhält man für das FSJ ein Taschengeld (370 Euro); zudem stehen den Eltern durchgängig das Kindergeld (194 Euro) zu. Nähere Informationen unter [www.freiburger-orientierungsjahr.de](http://www.freiburger-orientierungsjahr.de).

#### Kinderhaus Fürstin Eugenie

##### Erzieherin Cornelia „Conny“ Rein verabschiedet

In Anwesenheit der Kinder, von Eltern, Kolleginnen, der Familie Rein sowie von Vertretern der Verwaltung und dem Bereich Seelsorge wurde Cornelia „Conny“ Rein in einer bewegenden Feier nach 26 Jahren überaus erfolgreicher Tätigkeit als Erzieherin im Kinderhaus Fürstin Eugenie in den Ruhestand verabschiedet. „Elvira Fögen, Leiterin des Kinderhauses, dankte der angehenden Ruheständlerin. Mit ihrer großen Erfahrung und ihrem Wissen habe Conny nicht nur in dienstlichen Dingen stets Hilfe angeboten und geleistet. „Wir alle wünschen dir, dass du den wohl verdienten Ruhestand im Kreise deiner Lieben genießen kannst. Danke für alles!“

Wie die Kinder ihre scheidende Erzieherin sehen, hatte Daniela Dropulja vom Elternbeirat gesammelt. „Sie sind nicht nur ein Kindergartenurgestein, sondern eine Bilderbucherzieherin, die Kinder auf positive Art gefördert und gefordert hat und ihnen stets eine fürsorgliche Begleiterin war“, betonte Pastoralreferentin Ulrike Stoll-Dyma. „In Ihren Händen waren die Kinder bestens aufgehoben.“



Mit einem Stehempfang schloss die sehr persönlich und bewegend gestaltete Feier.

Text/Foto: Bernd Ullrich

#### Kinderhaus Fürstin Eugenie in der Welt der Bücher und Spiele



Am Donnerstag, 18. Oktober 2018, öffnete die Stadtbücherei Hechingen, eigens für einige Eltern und Kinder des kath. Kinderhauses Fürstin Eugenie in Hechingen, eine halbe Stunde früher. Im Rahmen der Familienarbeit organisierte das Kinderhaus einen Besuch in der Stadtbücherei. Frau Rieker empfing nicht nur die Eltern und Kinder, sondern auch einige große Geschwister, Omas und Tanten, sehr herzlich. Ausleihmöglichkeiten, Gebühren, Spiele



und natürlich auch die Frage „Wo finde ich was?“ kamen zur Sprache. Speziell die Bücher und Zeitschriften rund um Familie und Kinder fanden großen Anklang. Klar war auch, dass nicht nur über Bücher gesprochen wird, sondern auch gelesen. Frau Rieker las den Familien ein Kinderbuch vor und danach ging es ans eigene Entdecken. Das eine oder andere Spiel wurde dann gleich vor Ort getestet und natürlich auch einiges ausgeliehen. Dieser kleine Ausflug war für viele ein gelungener Auftakt zum Kindergarten-Jahresthema: Bilderbücher.



## Evangelische Kirchengemeinde Hechingen

**Hechingen, Stein, Weilheim, Bechtoldsweiler, Beuren  
Boll, Schlatt, Jungingen, Sickingen, Stetten**

**Kontakt:** Gemeindebüro, Tel. 07471 6664, Fax: 07471 13732  
Heiligkreuzstraße 11, 72379 Hechingen  
gemeindebuero@ev-kirche-hechingen.de  
**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 7.30 - 12.30 Uhr, Mi., Fr. 14.00 - 17.00 Uhr  
Weitere Infos unter [www.ev-kirche-hechingen.de](http://www.ev-kirche-hechingen.de)

### Freitag, 26. Oktober

19.30 Uhr offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft im ev. Gemeindehaus Hechingen

### Samstag, 27. Oktober

19.00 Uhr Wochenschlussgottesdienst im ev. Gemeindehaus Jungingen (Pfarrer Würth)

### Sonntag, 28. Oktober

9.30 Uhr Gottesdienst in der Klosterkirche Rangendingen (Pfarrer Steiner)  
10.00 Uhr ev. Kinderkirche im ev. Gemeindehaus Hechingen  
10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe in der Johanneskirche (Pfarrer Würth)  
11.00 Uhr Gottesdienst in der St.-Antonius-Kirche Sickingen (Pfarrer Steiner)

### Montag, 29. Oktober

14.30 Uhr Treffpunkt Kreativ im ev. Gemeindehaus Hechingen „stricken, häkeln, Kaffee trinken, geselliges Beisammensein - ohne Voranmeldung“

### Montag, 29. Oktober - Freitag, 2. November

Konfirmandenfreizeit der Konfirmandengruppe Hechingen/Nord und Rangendingen

### Freitag, 2. November

19.30 Uhr offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft im Ev. Gemeindehaus Hechingen

### Samstag, 3. November

19.00 Uhr Gottesdienst in der Klosterkirche Rangendingen (Pfarrer Steiner)

### Sonntag, 4. November

9.00 Uhr Gottesdienst mit Taufen im ev. Gemeindehaus Jungingen (Pfarrer Würth)  
10.00 Uhr ev. Kinderkirche im ev. Gemeindehaus Hechingen  
10.00 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Kirchenkaffee in der Johanneskirche (Pfarrer Würth)

### Rechnungsabschluss 2017 und Haushaltsplan 2018

Der Rechnungsabschluss 2017 und der Haushaltsplan 2018 der ev. Kirchengemeinde Hechingen liegt in der Zeit **vom 2.11.2018 bis 12.11.2018** im ev. Gemeindebüro, Heiligkreuzstraße 11 auf. Er kann zu den Bürozeiten von Montag bis Freitag vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr und am Mittwoch und Freitag nachmittags von 14.00 bis 17.00 Uhr eingesehen werden.

**An – ge – dacht**

### Liebe Mitchristen,

Von Vergebung und Sünde spricht der Wochenspruch für die kommende Woche aus Psalm 130: „Bei dir ist die Vergebung,

dass man dich fürchte.“ - „Aha, Sünde und deren Vergebung. Das ist wohl das Hauptthema der Christen“, denken da manche. Das stimmt nicht ganz. Denn das Hauptthema des christlichen Glaubens ist das Evangelium, die frohe Botschaft von der Liebe Gottes, wie sie in Jesus Christus zu den Menschen kommt. Und doch muss auch davon gesprochen werden, dass die Welt nicht ist, wie sie sein sollte: Menschen hungern, während woanders tonnenweise Lebensmittel weggeworfen werden. Menschen leiden und sterben bei Bürgerkriegen und Attentaten, manchmal angeblich im Namen Gottes. Vertrauen und Liebe werden missbraucht. Viele interessiert nur noch der eigene Vorteil. Um Gott und seine Gebote kümmert man sich immer weniger. Die Welt ist nicht, wie sie sein sollte. Das nennt die Bibel „Sünde“. Jeder einzelne ist darin verstrickt. Jede und jeder trägt dazu bei. Diesen Anteil bezeichnen wir als „Sünden“. Die Bibel sagt: Sünden können vergeben werden. Die Kleinausgabe des Vergebens ist das Verzeihen. Vergeben und verzeihen: Wir sollen wir das Unsere dazu beitragen, dass die Lasten auf den Schultern der anderen kleiner werden. „Vergeben: ja, vergessen: nein“, sagen manche. Das ist ein Problem, dass wir Vieles nicht vergessen können. So merken wir, dass wir zum Vergeben einen anderen brauchen, wie es der Psalmbeter von Gott sagt: „Bei dir ist die Vergebung.“ Er lässt wie der Vater des Verlorenen Sohnes die Menschen neu anfangen, rechnet ihnen ihre Sünde nicht zu. Das ist kein Freibrief fürs Fehlverhalten gegenüber den Mitmenschen oder der Natur, gegenüber Gott oder sich selbst. Es ist die Kraft Gottes für einen echten Neuanfang. Und das ist Evangelium, ist frohmachende und befreiende Botschaft.

Ich wünsche uns den Mut, Fehler einzugestehen, den Mut zum Verzeihen und das Vertrauen auf die vergebende Gnade.

Ihr Pfarrer Herbert Würth



## Neuapostolische Kirche Hechingen

**Kontakt:** Gemeindevorsteher Andreas Kauth,  
Tel. 07473 953 283, [www.nak-albstadt.de](http://www.nak-albstadt.de)

### Sonntag, 28. Oktober

9.30 Uhr Gottesdienst

### Mittwoch, 31. Oktober

20.00 Uhr Gottesdienst

## Freie Christliche Versammlung Hechingen

**Kontakt:** FCV Hechingen, Stutenhofstr. 19/1  
72379 Hechingen, Tel. 07471 16317 oder 621510

### Sonntag, 28. Oktober

10.30 Uhr Gottesdienst in der Stutenhofstr. 19/1  
parallel Kinderstunden in verschiedenen Altersgruppen

### Samstag, 3. November

14.30 Uhr Jungschar („Royal Kids“)

## Biblische Glaubensgemeinde Zollernalb e.V.

**Kontakt:** Gemeindeleitung: Rolf Kästle  
Mobil-Nr. 0179 4347484  
E-Mail: [rolfkaestle@googlemail.com](mailto:rolfkaestle@googlemail.com)  
Internet: [www.bgg-zollernalb.de](http://www.bgg-zollernalb.de)

### Sonntag, 28. Oktober

10.00 Uhr Gottesdienst in der Villa Eugenia  
Wir laden herzlich dazu ein.  
Parallel dazu gibt es einen Kinderdienst.

### Hauskreise

Ganz herzlich möchten wir zu unseren Hauskreisen einladen! Infos, wann und wo unsere Hauskreise stattfinden, erfahren Sie unter Tel. 07471 91273. Wir freuen uns sehr auf Sie!



1 Korinther 8,6: So haben doch wir nur einen Gott, den Vater. Von ihm stammt alles und wir leben auf ihn hin. Und einer ist der Herr: Jesus Christus. Durch ihn ist alles, und wir sind durch ihn.

## Jehovas Zeugen, Versammlung Hechingen

**Kontakt:** Königreichsaal, Tel. 07473 8466, In Schlattwiesen 13, 72116 Mössingen - Versammlungszeiten:  
Mittwoch, 19.00 - 20.45 Uhr, Samstag, 18.00 - 19.45 Uhr

### Samstag, 27. Oktober

18.00 - 18.35 Uhr biblischer Vortrag  
Die Welt, in der wir leben, beweist die Existenz Gottes.  
18.40 - 19.45 Uhr biblische Besprechung  
Arbeite jeden Tag mit Jehova zusammen.

### Mittwoch, 31. Oktober

19.00- 19.30 Uhr Schätze aus Gottes Wort (Johannes 18-19)  
Jesus bezeugte die Wahrheit.  
19.30 - 19.45 Uhr Uns im Dienst verbessern  
Predigtdienstschule  
19.50 - 20.45 Uhr Unser Leben als Christ  
Liebe ist das Kennzeichen wahrer Christen  
- freu dich mit der Wahrheit.

## Informationen



## Adventsschmuck beim Treffpunkt Kreativ

Der nächste „Treffpunkt Kreativ“ ist am Montag, 29. Oktober, 14.30 Uhr, im evangelischen Gemeindehaus in der Schloßackerstraße 88. Bei einem Häkelkurs zeigt eine Expertin, wie man aus „Bubble-Garn“ Adventsschmuck herstellen kann. Es können Weihnachtssterne, Schneeflocken oder Tannenbäumchen gehäkelt werden. Das Garn ist vorhanden. Bitte eine Häkelnadel Nr. 4 mitbringen. Der Kursbeitrag für den Nachmittag beträgt 5 € (inkl. Garn für Sterne, Schneeflocken oder Tannenbäumchen). Kaffee und Kuchen werden auch angeboten. Haben Sie Interesse, kommen Sie einfach vorbei. Weitere Informationen geben Anja Hartmayer (07471 933490) oder Brigitte Steger (07471 6751).

## Treffpunkt Frauen

### Vor der Tür und hinter der Tür

Das nächste Mal trifft sich der „Treffpunkt Frauen“ am Dienstag, 6. November 2018, 19.30 Uhr, im evangelischen Gemeindehaus in Hechingen. „Vor der Tür ist hinter der Tür“ wird das Thema des Abends sein. Ein scheinbarer Widerspruch, aber in Wirklichkeit eine Frage der Sichtweise, ob man bei einer geschlossenen Tür davor oder dahinter steht. In welcher Lage sieht man sich selbst: davor oder dahinter? Es kommt wahrscheinlich auf die jeweiligen Umstände an. Und vielleicht ist ein Perspektivwechsel hilfreich, seine Lage richtig einzuschätzen.

Alle interessierten Frauen sind herzlich eingeladen – kommen Sie einfach ohne Anmeldung um 19.30 Uhr ins evangelische Gemeindehaus.

## Ökumenisches Frauenfrühstück

### Warten – finde ich ätzend

Am Donnerstag, 8. November 2018, 9.15 Uhr, findet im Bildungshaus St. Luzen das nächste ökumenische Frauenfrühstück statt. Pastoralreferent Michael Holl aus Albstadt-Tailfingen wird zum Thema „Warten – finde ich ätzend“ sprechen. Warten ist meistens nicht schön. Die Zeit vergeht scheinbar sehr langsam. Nichts passiert – einfach ätzend. Oder kann man dem Warten auch positive Seiten abgewinnen?

Alle interessierten Frauen sind herzlich willkommen, zuerst zum gemeinsamen Frühstück und dann zum Vortrag von Michael Holl.

## Lernen am Objekt: Reiche Apfelernte in der Kita Blumenwiese



Äpfel, Äpfel, Äpfel: Eine Rekordernte bescherte der heiße Sommer 2018 in Deutschland. Auch der Apfelbaum der Kita Blumenwiese unter der Trägerschaft der Behindertenförderung Zollernalb e.V./KBF in Hechingen trug zahlreiche Früchte und inspirierte Erzieher/-innen und Kinder dazu, sich näher mit dem Thema Apfel, Apfelernte und Weiterverarbeitung zu beschäftigen. Mit Unterstützung von Wolfgang Fuchs vom NABU-Kreisverband Zollernalb ernteten die Kinder zunächst die Äpfel und brachten diese anschließend in die Mosterei Wetzlar. Dort konnten die Jungen und Mädchen sehen, wie aus den Äpfeln leckerer Apfelsaft gepresst wurde. Die Erfahrung, erleben zu können, wie aus einer Frucht etwas Neues entsteht, beeindruckte die Kinder und kann noch lange bei jedem Schluck Apfelsaft aus der eigenen Ernte nachvollzogen werden.

Begeistert ernteten die Kinder der Kita Blumenwiese zusammen mit Wolfgang Fuchs vom NABU die Äpfel ihres eigenen Baumes. Später wurden diese zu Saft weiterverarbeitet und Teile des Baums zum Basteln verwendet.

### Impressum: Stadtspiegel: Amtsblatt der Stadt Hechingen

#### Herausgeber: Stadt Hechingen

Verantwortlich für den amtlichen Teil und alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen ist Bürgermeister Philipp Hahn oder sein Stellvertreter im Amt mit Ausnahme der Rubrik „Aus den Stadtteilen“. Verantwortlich für den Stadtteil Beuren Peter Gantner, für den Stadtteil Bechtoldsweiler Günther Konstanzer, für den Stadtteil Boll Meta Staudt, für den Stadtteil Schlatt Jürgen Schuler, für den Stadtteil Sickingen Gerhard Henzler, für den Stadtteil Stein Nikolaus Schetter, für den Stadtteil Stetten Hannes Reis, für den Stadtteil Weilheim Ingrid Riester.  
Redaktion: Maria Poppel  
Telefon 07471 940-135, E-Mail: amtsblatt@hechingen.de

Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, Merklinger Straße 20, 71263 Weil der Stadt.

**Druck und Verlag:** NUSSBAUM MEDIEN Weil der Stadt GmbH & Co. KG, Merklinger Straße 20, 71263 Weil der Stadt, Telefon 07033 525-0, www.nussbaum-medien.de.

**Außenstelle:** 72144 Dußlingen, Bahnhofstraße 18, Telefon 07072 9286-0, Fax 07033 3207701  
Einzelversand nur gegen Bezahlung der 1/4-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr. Der Textteil des Amtsblattes wird zusätzlich im Internet unter [www.hechingen.de](http://www.hechingen.de) veröffentlicht.

**Vertrieb:** G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Straße 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0, E-Mail: [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de), Internet: [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)